

# spa) professional mÉxico

[www.spaprofessionalmexico.com](http://www.spaprofessionalmexico.com)

Para Conocedores de Spa y Profesionales de la Industria  
For Spa Connoisseurs and Industry Professionals alike

*Bienestar*  
**EN MÉXICO**

*Wellness*  
**IN MEXICO**



# Relájate con Las Sandalias Sensi®

- Hechas en Italia (*exclusively for Spa use*)
- Masaje para tus pies
- Fácil de desinfectar
- Diseño y tecnología patentada

***¡Las mejores sandalias del mundo para Spa!***



Para mayor información, contáctenos en:

+1 (561) 223-2220

[www.Sensi.com](http://www.Sensi.com)

[Ventas@Sensi.com](mailto:Ventas@Sensi.com)

**Publishing Company**

Araspa Group S de RL de CV

**Editor in Chief**

Sara Jones

**Contributors**

Bluma Marcus

**Translation**

Belen Garcia

**Print Design:**

Araspa Group S de RL de CV

**Presentar un artículo o solicitar la cobertura de productos:**

**Submit an article or request product coverage:**

editorial@spaprofessionalmexico.com

**Presentar noticias para la industria del spa:**

**Submit news for spa industry:**

news@spaprofessionalmexico.com

**Para anunciar con nosotros contacto:**

**To advertise with us contact:**

ventas@spaprofessionalmexico.com

sales@spaprofessionalmexico.com

**Cover Image:**

San Miguel de Allende

Image by: Jiuguang Wang

jjw.nebulis.org

[www.spaprofessionalmexico.com](http://www.spaprofessionalmexico.com)

©2015 Araspa Group S de RL de CV

All rights reserved. No part of this periodical may be reproduced without the written consent of *Spa Professional México*

Foto por: Rachel Perry de Shrank



# Carta Editorial

## Editor's Letter

Mientras analizaba spas a lo largo de todo el país para la cita de este año de los Premios a los Mejores Spas de Spa Professional México, he quedado impresionada con el nivel de aptitud y calidad con el que me he encontrado. Tras mis más de cinco años viviendo en México, la diferencia es notable cuando comparo los tratamientos de spa que he descubierto este año con los evaluados el primero. Tengo la fortuna de viajar alrededor del mundo analizando numerosos spas y tratamientos diferentes y, sin duda, puedo decir que México ofrece unos niveles de servicio excepcionales, unos centros de spa excelentes y algunas experiencias de spa y bienestar realmente de primer nivel. Por lo tanto, ¡mostremos al mundo el gran nivel de la industria del spa y el bienestar en México!

El artículo destacado de esta edición, sobre el bienestar en San Miguel de Allende es, en cierto modo, distinto a los anteriores. Esta hermosa ciudad colonial, que representa verdaderamente el "corazón" de México, desea posicionarse como un destino de bienestar tanto para viajeros nacionales como internacionales. Con un consejo de gobierno dispuesto a ayudar a promover todos los aspectos del bienestar y el turismo asociado a él, San Miguel de Allende cuenta con los recursos naturales y la iniciativa para apoyar un floreciente y próspero mercado de bienestar.

El lanzamiento de la nueva asociación de spas de México, Green Spa Network México, tuvo lugar el 23 de agosto de 2015 en el Rosewood Mayakoba, en la Riviera Maya. El evento fue organizado por Bonnie Baker y Alondra Saldarriaga de Satteva, Emmanuel Arroyo de Rosewood Mayakoba, Sharon Sedgwick de Sedgwick Consulting, Leticia Calvo de Excellence Resorts, Manola Perez de T'ai Spa, Mérida y yo misma, y a él asistieron más de 45 profesionales del sector, procedentes de todos los rincones del país. Si deseas involucrarte en alguno de los comités, envíame un correo electrónico a: [sara@spaprofessionalmexico.com](mailto:sara@spaprofessionalmexico.com)

¡Disfruta!

### Editor's letter

While reviewing spas around the country for this year's annual Spa Professional Mexico Spa Awards, I was impressed by the level of skill and quality I was exposed to. In my 5+ years living in Mexico the difference was remarkable when I compare the spa treatments I experienced this year to my first year assessing spas in Mexico. Being fortunate enough to travel the globe and evaluate numerous spas and different treatment methods, I can definitively say that Mexico offers some exceptional levels of service, some outstanding spa facilities and some truly world class spa and wellness experiences. So, let's tell the world how great Mexico's spa and wellness industry really is!

This issue's feature on wellness in San Miguel de Allende is somewhat distinctive from previous features. This beautiful, colonial city, that truly embodies being the 'heart' of Mexico, is aiming to position itself as a wellness destination to travelers both national and international. With a government council in place to help promote all aspects of wellness and wellness tourism, San Miguel de Allende has both the natural resources and initiative to support a flourishing and prosperous wellness market.

The launch of Mexico's new spa association, Green Spa Network Mexico took place on the 23rd of August, 2015 at Rosewood Mayakoba in the Riviera Maya. Myself, along with Bonnie Baker and Alondra Saldarriaga of Satteva, Emmanuel Arroyo of Rosewood Mayakoba, Sharon Sedgwick of Sedgwick Consulting, Leticia Calvo of Excellence Resorts and Manola Perez of T'ai Spa, Merida hosted the event with more than 45 industry professionals in attendance from all corners of the country. To become more involved in one of the committees, email me at: [sara@spaprofessionalmexico.com](mailto:sara@spaprofessionalmexico.com)

Enjoy!

*Sara Jones*  
Editor

[sara@spaprofessionalmexico.com](mailto:sara@spaprofessionalmexico.com)

Escanee el Código QR con su smartphone para recibir nuestra newsletter, e-encuesta e ofertas exclusivas.

Scan this QR Code with your smartphone to receive our newsletter, e-survey and exclusive offers.





# Hacienda Arcángel

## The Mayan Baths & Spa

San Miguel de Allende, México



Un Hotel & Spa Resort de Aguas Termales planeado y en continuo desarrollo  
En lo alto de la colina con espectaculares vistas del oeste y albercas subterráneas

**Página web de oferta: [www.HaciendaArcangel.com](http://www.HaciendaArcangel.com)**

**También disponible para renta de eventos privados: [www.TheMayanBaths.com](http://www.TheMayanBaths.com)**

**DESARROLLO COMERCIAL • OPORTUNIDAD DE NEGOCIO • PROPIEDAD PARA USO PRIVADO**

**\$5,800,000 USD**

**Contacto: Lane Simmons Cel. (415) 101 0095, [Lane@HaciendaArcangel.com](mailto:Lane@HaciendaArcangel.com)**



## Contenido

### Presenta

- 7. Tradiciones De Bienestar Mexicanas
- 13. Premios de Spa - Los Mejores Spas de Mexico
- 19. San Miguel de Allende - Un Paraíso De Bienestar
  - 20. Gastronomía
  - 21. Hoteles
  - 23. Aguas Termales
  - 25. Cultura
  - 26. Spa
  - 28. Viñedos y Granjas
  - 29. Los Remedios Herbales Y Cuidado De La Piel Natural

### Salon

- 32. El Auge De Los Champús Orgánicos

### Productos

- 36. Las Mejores Mascarillas
- 37. Los Mejores Exfoliantes

### Una Experiencia de Spa

- 19. Remède Spa, St Regis Mexico City

### Eventos

- 30. Evento Grupo Element, Cancun
- 42. Lanzamiento de Green Spa Network México
- 38. Eventos

### Proveedores

- 49. Proveedores Preferidos
- 49. Directorio de Proveedores: Cuidado de Piel



# GHARIENI

High-end spa tables, beds and equipment for your spa.  
Made in Germany



# Tradiciones De Bienestar Mexicanas



## Temazcal

El Temazcal, un tipo de baño de vapor prehispánico, es autóctono de los pueblos de Mesoamérica. Es una combinación entre un tratamiento terapéutico desintoxicante y un ritual espiritual curativo de renacimiento. El término "Temazcal" tiene sus orígenes en la palabra nahuatl temāzcalli (casa de calor), o en el azteca teme (bañarse) y calli (casa). La estructura, construida de piedra y mortero, es un símbolo del vientre materno de la Madre Naturaleza. La ceremonia del Temazcal purifica el cuerpo y el espíritu, utilizando vapor creado vertiendo agua con ciertas hierbas en infusión sobre piedras calientes situadas en un pozo central. El "Temazcalero", chamán y terapeuta a la vez, agrega los elementos y dirige la práctica de esta antigua terapia curativa a modo de experiencia espiritual. Los cuatro elementos están formados por el Agua, que simboliza la sangre, los fluidos y las emociones; la Tierra, materia física y "cuerpo"; el Aire, el vapor aromático del agua con hierbas en infusión simboliza nuestra respiración y la energía de la vida; y el Fuego, la encarnación del espíritu a través de las piedras volcánicas calientes.

The Temazcal, a type of pre-Hispanic steam bath, is indigenous to the people of Mesoamerica. It is a combination of both a therapeutic treatment of detoxification and a spiritual, healing ritual of rebirth. The origins of the term 'Temazcal' stem from the Nahuatl word temāzcalli (house of heat), or from the Aztec teme (to bathe) and calli (house). The structure, made from mortar and stone, is a symbol of Mother Nature's womb. Using steam created by herb infused water poured over hot rocks in a central pit, the Temazcal ceremony purifies the body and the spirit. A 'Temazcalero', a shaman and therapist at the same time, incorporates the elements and leads the practice of this ancient healing therapy to the level of a spiritual experience. The four elements comprise Water - symbolizing blood, fluids and emotions, Earth - physical matter and 'the body', Air - the herb infused aromatic steam is symbolic of our breath and life's energy, Fire - the embodiment of the spirit via the hot volcanic stones.



# GLOBAL WELLNESS SUMMIT MEXICO CITY 2015

Louie Schwartzberg

Ambiente

Nerio Alessandri

Ejercicio físico

Bienestar en el lugar de trabajo

Turismo de bienestar

Deepak Chopra, MD

CIRQUE DU SOLEIL

Samer Hamadeh

Economía

Giselle Fernandez

Tecnología

Gina Diez Barroso de Franklin

Arquitectura

Agapi Stassinopoulos

Educación

## “Construyendo un Mundo de Bienestar”

13-15 DE NOVIEMBRE | ST. REGIS MEXICO CITY  
GLOBALWELLNESSSUMMIT.COM

# Tradiciones De Bienestar Mexicanas

## Obsidiana



Obsidian is a naturally formed volcanic glass created when molten lava cools rapidly. In plentiful supply, it is found in the volcanic regions of the Sierra Madre Mountains that run through Mexico and Guatemala. Obsidian, called 'itztli' in the Nahuatl language, was historically formed into a variety of tools and used in hunting, agriculture, food preparation and many other activities. Obsidian knives, blades, points and tools have been found at nearly every Mesoamerican archaeological site. Obsidian was also used in a variety of ritualistic and decorative contexts such as jewelry, art, carvings, masks and offerings to Mayan gods. Obsidian is said to be an excellent aid in releasing negativity that can be held within the aura. Releasing this negativity can aid physical, emotional and spiritual health. Also said to seal the aura against future negative attachments, obsidian is a strong psychic protection stone that

resonates with the base or root chakra associated with grounding. Heated obsidian stones are used in harmony with massage therapy techniques to soothe aching muscles and relieve tension. The combination of the healing properties of the stone, massage movements and heat deliver a spa experience that cleanses the spirit and energizes the body and mind.



La obsidiana es un cristal volcánico natural, que se crea al enfriarse rápidamente la lava fundida. Se encuentra en abundancia en las regiones volcánicas de las montañas Sierra Madre, que atraviesan México y Guatemala. La obsidiana, llamada itztli en lengua nahuatl, se utilizaba históricamente para construir herramientas de caza, agrícolas, para la preparación de alimentos y en muchas otras actividades. En casi todos los yacimientos arqueológicos de Mesoamérica se han encontrado cuchillos de obsidiana, espadas, puntas y otros útiles. La obsidiana se utilizaba también en el ámbito ritual y decorativo: joyería, arte, tallas, máscaras y ofrendas para los dioses mayas. Se cree que la obsidiana es excelente para ayudar a liberar la negatividad atrapada en el aura. La liberación de esta negatividad ayuda a mantener la salud física, emocional y espiritual. También se cree que sella el aura ante futuras ataduras negativas, ofreciendo una potente protección psíquica relacionada con el chakra básico o raíz de la conexión con la tierra. Las piedras de obsidiana calientes se utilizan, junto con técnicas de masaje terapéutico, para calmar los músculos doloridos y aliviar la tensión. La combinación de las propiedades curativas de la piedra, los movimientos del masaje y el calor proporcionan una experiencia de spa que depura el espíritu y estimula el cuerpo y la mente.

# Tradiciones De Bienestar Mexicanas

## Plantas Medicinales

Numerosos spas de México utilizan plantas autóctonas en sus cuidadas experiencias de spa, permitiendo a los asistentes comprender mejor las tradiciones y rituales de México. La chaya, por ejemplo, es una planta comestible similar a la espinaca, rica en proteínas, vitaminas A y C, y minerales como el calcio y el hierro. Sus propiedades depurativas y purificantes hacen de ella un ingrediente ideal para jugos, té y tónicos. Puede también añadirse a los ingredientes tópicos del spa, como exfoliantes, envolturas y cremas. El cactus (o nopal) es otro ingrediente común, utilizado históricamente para tratar trastornos estomacales y quemaduras. También ayuda a expulsar los fluidos corporales de los tejidos, resultando un gran remedio contra la celulitis y la retención de líquidos. El cacao, conocido como "el alimento de los dioses", era apreciado por los mayas debido a sus propiedades naturales relajantes, hidratantes, antiestrés y antioxidantes. Los granos de cacao contienen fósforo, magnesio, potasio, calcio y vitaminas, las cuales desencadenan la producción de endorfinas, que realzan el ánimo. Éstas estimulan la producción de serotonina, un neurotransmisor asociado a la felicidad y a la sensación de positividad. Con su integración en muchos de los rituales de spa por todo México, en envolturas, tratamientos exfoliantes, pedicuras y mascarillas, es posible disfrutar de las propiedades del cacao, ¡y sin las calorías del chocolate!



Numerous spas in Mexico use indigenous plants in carefully created spa experiences, allowing guests to gain an understanding of the traditions and rituals of Mexico. Chaya, for example, is an edible, spinach like plant rich in protein, vitamins A and C, and minerals including calcium and iron. It's cleansing and purifying properties make it a great ingredient for juices, teas and tonics. It can also be incorporated into topical spa ingredients such as scrubs, wraps and creams. Cactus (or Nopal) is often a popular ingredient, used historically to treat stomach disorders and burns; it also helps the body constrict fluids from the tissues making it a great remedy for cellulite and fluid retention. Cacao, known as the 'food of the gods', was used by the Mayan civilization for its natural relaxing, hydrating, anti-stress and antioxidant powers. Cacao beans contain phosphorous, magnesium, potassium, calcium and vitamins, which trigger the production of mood enhancing endorphins. These stimulate the production of serotonin, a neurotransmitter associated with happiness and feelings of positivity. Now integrated into many spa rituals across Mexico such as body wraps, scrubs, pedicures and masks, the properties of cacao can be enjoyed without the calories of eating chocolate!



 **AGAVE SPA**  
S k i n c a r e

The most exclusive natural  
skincare line in Mexico



Agavespa presente en ISpa Las Vegas,  
19, 20 y 21 de Octubre 2015  
Stand 1148. ¡Te esperamos!

Página  
web

Facebook





# pura d'or<sup>®</sup>

PREMIUM ORGANIC SOLUTIONS

More than just care for hair

## It's Therapy, Reinforced By Nature



ALL PURA D'OR PREMIUM ORGANIC BLENDS ARE

99% PLANT-BASED DOCTOR TRUSTED ENVIRONMENTALLY RESPONSIBLE CRUELTY FREE

NO HARMFUL SULFATES • NO SLS • NO PARABENS • GLUTEN FREE

## Anunciando los Ganadores de los Mejores Spas de México Announcing the Winners of Mexico's Best Spas

Spa Professional México premia a Los Mejores Spas de México. Desvelando los resultados de los mejores spas del país, Spa Professional México pretende aumentar la sensibilización y conocimiento de la industria entre los expertos en turismo, salud y bienestar, además de informar a la población general de los grandes beneficios de nuestros espectaculares spas.

Spa Professional Mexico awards the Best Spas of Mexico. Revealing the results of the best spas in the country, Spa Professional Mexico aims to increase knowledge and awareness of the industry among tourism, health and wellness experts, in addition to informing the general population of the wonderful the benefits of our spectacular spas.



Awe Spa, Playacar Palace, Playa del Carmen



Feel Spa, Live Aqua, Mexico City



Makawe Spa, Matlali, Riviera Nayarit



Naay Spa, El Dorado Casitas Royal  
Riviera Maya



Naay Spa, El Dorado Seaside Suites  
Riviera Maya



Nizuc Spa by ESPA, Nizuc Resort  
Cancun



Sense, A Rosewood Spa,  
Rosewood San Miguel De Allende



Spa Aqua, Live Aqua  
Cancun



Spa by Pevonia, Secrets Huatulco  
Huatulco



Spa de Autor, Grand Velas  
Riviera Nayarit



Spa de Autor, Grand Velas  
Riviera Maya



Vassa Spa, Azul Beach  
Riviera Maya



Vassa Spa, Azul Fives  
Playa del Carmen



Vassa Spa, Azul Sensatori  
Riviera Maya



Vitamar Spa, Hyatt Ziva  
Puerto Vallarta





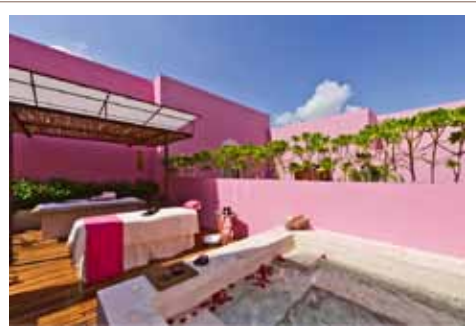
Dos Casas Spa, San Miguel de Allende



## Boutique Spas & Day Spas



Hela Spa, Mexico City



Rosas y Xocolate, Merida



Este año, Spa Professional México también reconoce a los mejores spas estilo boutique y spas de día del país. A través de un excelente servicio, tratamientos de calidad y una atención meticulosa al detalle, estos spas ofrecen unas notorias experiencias de bienestar, maximizando el espacio, a menudo limitado, y sin contar con grandes medios.



Spa by Liverpool, Mexico City



This year Spa Professional Mexico also recognizes the best Boutique Spas and Day Spas around the country. Providing excellent service, quality spa treatments and meticulous attention to detail, these spas create noteworthy wellness experiences, maximizing often limited space and without extravagant facilities.



T'ai Spa, Merida

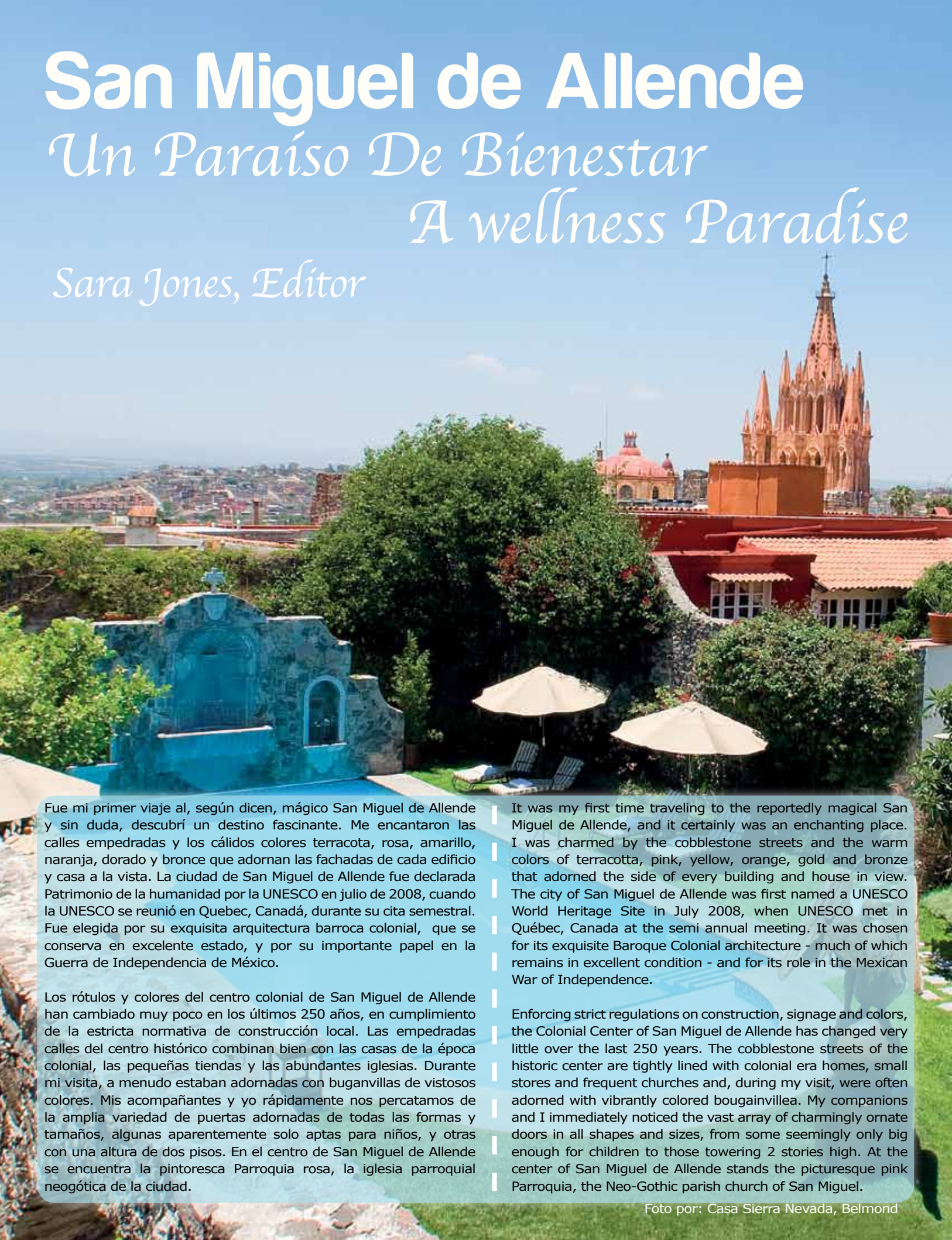


# San Miguel de Allende

*Un Paraíso De Bienestar*

*A wellness Paradise*

*Sara Jones, Editor*



Fue mi primer viaje al, según dicen, mágico San Miguel de Allende y sin duda, descubrí un destino fascinante. Me encantaron las calles empedradas y los cálidos colores terracota, rosa, amarillo, naranja, dorado y bronce que adornan las fachadas de cada edificio y casa a la vista. La ciudad de San Miguel de Allende fue declarada Patrimonio de la humanidad por la UNESCO en julio de 2008, cuando la UNESCO se reunió en Quebec, Canadá, durante su cita semestral. Fue elegida por su exquisita arquitectura barroca colonial, que se conserva en excelente estado, y por su importante papel en la Guerra de Independencia de México.

Los rótulos y colores del centro colonial de San Miguel de Allende han cambiado muy poco en los últimos 250 años, en cumplimiento de la estricta normativa de construcción local. Las empedradas calles del centro histórico combinan bien con las casas de la época colonial, las pequeñas tiendas y las abundantes iglesias. Durante mi visita, a menudo estaban adornadas con buganvillas de vistosos colores. Mis acompañantes y yo rápidamente nos percatamos de la amplia variedad de puertas adornadas de todas las formas y tamaños, algunas aparentemente solo aptas para niños, y otras con una altura de dos pisos. En el centro de San Miguel de Allende se encuentra la pintoresca Parroquia rosa, la iglesia parroquial neogótica de la ciudad.

It was my first time traveling to the reportedly magical San Miguel de Allende, and it certainly was an enchanting place. I was charmed by the cobblestone streets and the warm colors of terracotta, pink, yellow, orange, gold and bronze that adorned the side of every building and house in view. The city of San Miguel de Allende was first named a UNESCO World Heritage Site in July 2008, when UNESCO met in Québec, Canada at the semi annual meeting. It was chosen for its exquisite Baroque Colonial architecture - much of which remains in excellent condition - and for its role in the Mexican War of Independence.

Enforcing strict regulations on construction, signage and colors, the Colonial Center of San Miguel de Allende has changed very little over the last 250 years. The cobblestone streets of the historic center are tightly lined with colonial era homes, small stores and frequent churches and, during my visit, were often adorned with vibrantly colored bougainvillea. My companions and I immediately noticed the vast array of charmingly ornate doors in all shapes and sizes, from some seemingly only big enough for children to those towering 2 stories high. At the center of San Miguel de Allende stands the picturesque pink Parroquia, the Neo-Gothic parish church of San Miguel.

# Gastronomía



Cumapanio



San Miguel de Allende ofrece de todo: desde los tradicionales platillos mexicanos, a la cocina moderna de fusión que incorpora sabores internacionales. Una de mis primeras paradas en San Miguel de Allende fue un pequeño restaurante y boutique llamado Vía Orgánica. Se trata de una organización sin ánimo de lucro que promueve la alimentación saludable y la sostenibilidad, a través de la agricultura orgánica y el comercio justo. Su menú ofrece una variedad de especialidades mexicanas e internacionales, con ingredientes locales siempre que sea posible, e incluye productos frescos, alimentos artesanales, productos de panadería y salsas caseras. En Aperi, el restaurante del Hotel Dos Casas, dirigido por el Chef Mateo Salas, hay disponible un menú de cuatro platos con sabrosos platillos creados utilizando técnicas modernas, y servido en el patio privado de este elegante hotel estilo boutique; un verdadero placer para el paladar. Uno de los mejores desayunos que he probado en México, lo disfruté en el restaurante El Pegaso: unos huevos escalfados en su punto justo, acompañados de unas deliciosas salsas verde y roja. Otra excelente experiencia gastronómica tuvo lugar en el restaurante Cumpanio. Una exquisita ensalada mediterránea, con arroz salvaje, nueces y frutas secadas al sol, seguida de unos raviolis de ratatouille con salsa de pomodoro y albahaca. Un perfecto almuerzo tardío.



Chef Matteo Salas

## Gastronomy

San Miguel de Allende offers everything from traditional Mexican dishes to modern fusion cuisine incorporating international flavors. One of my first stops in San Miguel de Allende was the small restaurant and boutique store, Via Organica. A non-profit organization, Via Organica promotes healthy eating and sustainability through the promotion of organic agriculture and fair trade. Offering daily fresh produce, local artisan food products, baked goods and homemade sauces, the menu features a variety of Mexican and International specialties, with ingredients sourced locally as much as possible. At Aperi, the restaurant at Dos Casas Hotel, run by Chef Mateo Salas, a 4-course meal comprising flavorful dishes created using modern techniques was a treat for the taste buds, served in the intimate courtyard of this stylish boutique hotel. One of the best breakfast dishes I have experienced in Mexico, the restaurant El Pegaso, perfectly cook poached eggs with fantastically flavorful 'salsa verde' and 'salsa roja' (Green and Red Salsa). Another excellent gastronomic experience took place at the restaurant Cumpanio. Wild rice, nuts and sun dried fruits formed an exquisite Mediterranean salad, followed by ratatouille ravioli with basil pomodoro sauce. It made a perfect late afternoon lunch.

Aperi, Chef Matteo Salas



# Hoteles Hotels

San Miguel de Allende ofrece una ecléctico surtido de hoteles modernos de lujo y casas de huéspedes con encanto, que acomodará a todos los gustos.

El Hotel Matilda ofrece elegancia y un estilo contemporáneo, adaptándose también a la historia de San Miguel de Allende. Con una impresionante colección de arte, una de las más notables obras del Hotel Matilda es un retrato de la madre del dueño, Matilda, pintado por Diego Rivera, que cuelga en el vestíbulo.

With an eclectic collection of both modern upscale hotels and small boutique guesthouses, San Miguel de Allende can accommodate all tastes.

Hotel Matilda features contemporary style and elegance whilst also embracing the history of San Miguel de Allende. Boasting an impressive collection of art, one of the most notable works in Hotel Matilda is Diego Rivera's portrait of the owner's mother Matilda, which hangs in the lobby.



# Rosewood San Miguel de Allende



Abierto en 2011, el Rosewood San Miguel de Allende ofrece un estilo y lujo incomparable. Sus exuberantes jardines, espacios para eventos en el interior y exterior, restaurantes pintorescos y elegantes, y suites con vigas de madera, hacen del Rosewood una gran elección. El punto fuerte de esta hermosa propiedad es, sin duda, su azotea. El Luna Rooftop Tapas Bar ofrece una vista espectacular de la ciudad, con La Parroquia, la emblemática iglesia rosada neogótica, en el centro.

Opening in 2011, Rosewood San Miguel de Allende provides incomparable luxury and style. Luscious gardens, indoor and outdoor event space, and quaint, elegant restaurants and wood-beamed suites all make the Rosewood a great choice for accommodation. The obvious highlight of this beautiful property, however, is the Rooftop. The Luna Rooftop Tapas Bar offers a spectacular view across the city; central to which is the iconic, Neo-Gothic, rose colored church, La Parroquia.

# Dos Casas

El hotel Dos Casas Boutique es algo totalmente único en San Miguel de Allende. Con sus doce modernas habitaciones, decoradas individualmente, un patio central, spa y restaurante, este pequeño hotel es capaz de ofrecer todo lo que cabría esperar de una cadena hotelera de lujo. Situado en el corazón del centro histórico de San Miguel, el restaurante insignia del Dos Casas, Aperi, es el hogar del galardonado chef Matteo Salas, que crea experiencias culinarias para el disfrute de tanto los visitantes como los lugareños de San Miguel.

Dos Casas Boutique hotel is something altogether unique in San Miguel de Allende. With 12 individually decorated, modern guest rooms, a central courtyard, spa and restaurant this small scale boutique hotel still manages to deliver everything you would expect from a large scale luxury hotel brand. Situated in the heart of San Miguel's historic center, Dos Casas' signature restaurant Aperi is home to the award winning chef Matteo Salas, who creates culinary experiences for San Miguel's visitors and locals to enjoy.



# Hotel Nirvana



El Hotel Nirvana, enclavado en los exuberantes y verdes campos de las afueras de San Miguel de Allende, es un remanso de belleza y tranquilidad que ofrece grandes vistas, palmeras tropicales y una alberca de agua termal natural. El spa sólo para dos ofrece una amplia gama de servicios, y el restaurante del hotel, que utiliza productos de sus huertos ecológicos, ofrece auténticos platos mexicanos con un toque moderno.

Nirvana Hotel, ensconced in the lush green countryside outside San Miguel de Allende, is a haven of beauty and tranquility with expansive views, tropical palms and a natural thermal water swimming pool. A spa designed just for 2 offers a range of services and the hotel's restaurant, using produce from the organic gardens, offers authentic Mexican dishes with a modern twist.

# Aguas Termales

Guanajuato, el estado en que se encuentra San Miguel de Allende, cuenta con numerosos manantiales de aguas termales. Alrededor de San Miguel de Allende hay varios establecimientos de aguas termales para elegir - instalaciones de lujo como Mayan Baths, ideales para hacer una reserva de grupo o para eventos corporativos, y también para particulares, y otros de bajo coste y familiares, como La Gruta o Escondido Place.

Mayan Baths se encuentra en la cima de una colina en las afueras de San Miguel de Allende, con vistas al valle del Laja; el lugar perfecto para presenciar una puesta de sol espectacular. Con la simbología maya presente en sus baños subterráneos alicatados de cristal/cuarzo, Mayan Baths se diseñó para permitir a los bañistas observar el sol cuando se pone, justo en el centro del túnel que lleva a los baños al aire libre, el 21 de diciembre, día del solsticio de invierno.



## Hot springs

Guanajuato, the state in which San Miguel de Allende is situated, boasts numerous hot springs. In the area surrounding San Miguel de Allende there are several hot springs establishments to choose from - luxury facilities such as The Mayan Baths, great for large group and corporate events to privately hire; and low cost, family friendly options such as La Gruta and Escondido Place.

The Mayan Baths sit atop a hill on the outskirts of San Miguel de Allende overlooking the Laja Valley, the perfect location to witness a spectacular sunset. With Mayan symbology found throughout the crystal/quartz lined tunnels of the underground baths, The Mayan Baths was aligned to allow bathers to observe the sun as it sets directly in the center of the tunnel leading out to the open air baths on the day of the winter solstice, Dec 21st.

La Gruta ofrece amplias albercas con diferentes temperaturas, todas ellas con aguas termales naturales con temperaturas entre los 25 y los 40°C (80-104°F). La alberca con el agua más caliente se encuentra en una zona de baño subterránea, con un techo abovedado al estilo de una cueva, a la que se accede por un túnel de piedra. Muchos visitantes pasan el día relajándose con su familia y amigos, disfrutando de las instalaciones, las hamacas y los amplios jardines.

A pocos kilómetros de la ciudad de San Miguel de Allende, Escondido Place es un bonito 'parque' de baños termales en medio de una arboleda, con césped y un pintoresco lago central cubierto de nenúfares. Cuenta con diez baños termales, cubiertos y al aire libre, con paredes de piedra, donde los visitantes pueden disfrutar de los beneficios de las aguas termales, además de zonas de pícnic, restaurantes y un servicio de masajes al aire libre.

## Escondido Place



## La Gruta



La Gruta offers vast pools of varying temperatures all supplied by the natural thermal mineral waters with temperatures ranging from 80–104°F or 25–40°C. The hottest of the pools is an underground bathing area with a domed stone cave-like roof, accessed by a stone tunnel passageway. With sun loungers and expansive gardens, many visitors spend the day relaxing with family and friends whilst enjoying the facilities.

A few kilometers from the town of San Miguel de Allende, Escondido Place is a beautiful thermal bath 'park' set amid plentiful trees, grass lawns and a central lake picturesquely covered in water lilies and lily pads. Featuring 10 enclosed and open-air thermal baths lined with stone walls, guests can enjoy the benefits of the mineral rich thermal waters in addition to the picnic areas, restaurants and 'al fresco' massage services.

# Cultura

En San Miguel de Allende se celebran numerosos eventos artísticos durante todo el año. Durante mi viaje tuve la suerte de ser invitada a algunos de los eventos del Festival Anual de Arte y Diseño de San Miguel (SMART). La ciudad se llenó de actividades y cultura esos días, con obras artísticas expuestas en el Hotel Matilda, el Dos Casas Boutique Hotel, el L'Otél y otros lugares.

La Lonja, una versión moderna de los mercados tradicionales, me ofreció una experiencia deliciosa. Artesanos locales y artistas culinarios tuvieron la oportunidad de mostrar sus productos, como jabones artesanales, sales con sabores, especias, miel auténtica, pinturas, esculturas, hamacas, objetos para la casa, ropa, alimentos y bebidas.

Fábrica La Aurora es una fábrica textil reconvertida, que es ahora el hogar de un centro de arte y diseño. Piérdete entre sus más de cincuenta galerías de arte, tiendas de antigüedades y tiendas de muebles y no te dejes de ver el enorme telar, perteneciente a la fábrica textil original.



# Culture

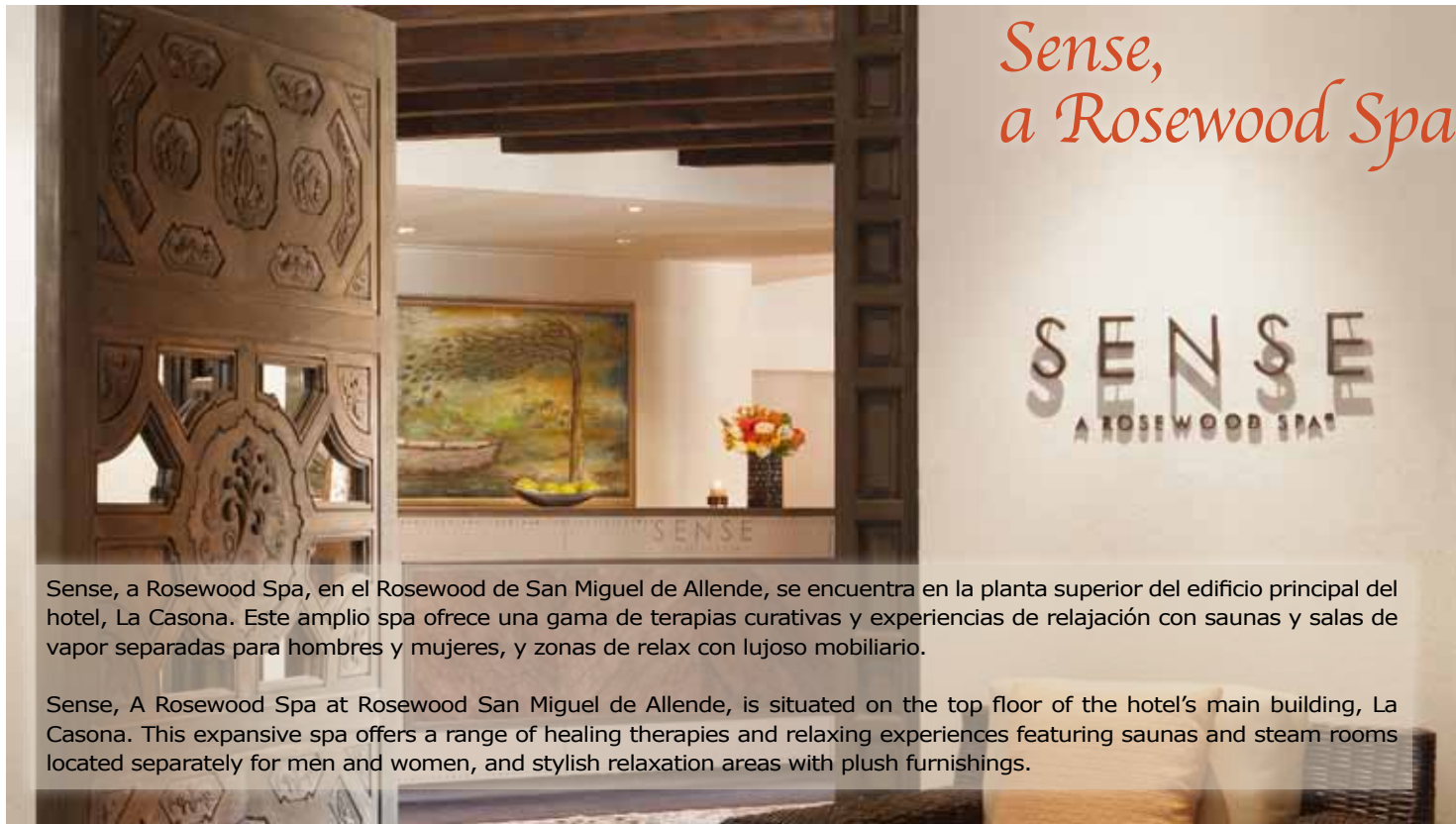
Art features heavily in San Miguel de Allende throughout the year. However, during my trip I was lucky enough to be invited to some of the events of the annual San Miguel Art & Design Festival (SMART). With artist's installations featured in Dos Casas Boutique Hotel, L'Otél, Hotel Matilda and various other locations, the city was abuzz with activity and culture.

La Lonja, a modern take on the traditional markets, was an enchanting experience. Local artisans and culinary specialists were afforded the opportunity to showcase their products, such as handmade soaps, flavored salts, spices, authentic honey, paintings, sculptures, hammocks, home wares, clothes, food and drinks.

Fábrica La Aurora is a converted textile factory that is now home to a center of art and design. Muse around the 50-plus galleries, antique shops and furniture stores, and don't miss the enormous loom that was part of the original textile factory.



# Spas



## Sense, a Rosewood Spa

Sense, a Rosewood Spa, en el Rosewood de San Miguel de Allende, se encuentra en la planta superior del edificio principal del hotel, La Casona. Este amplio spa ofrece una gama de terapias curativas y experiencias de relajación con saunas y salas de vapor separadas para hombres y mujeres, y zonas de relax con lujoso mobiliario.

Sense, A Rosewood Spa at Rosewood San Miguel de Allende, is situated on the top floor of the hotel's main building, La Casona. This expansive spa offers a range of healing therapies and relaxing experiences featuring saunas and steam rooms located separately for men and women, and stylish relaxation areas with plush furnishings.



## Laja Spa, Casa Sierra Nevada, Belmond

Casa Sierra Nevada, parte del grupo hotelero Belmond, ocupa un conjunto de edificios históricos típicos de San Miguel de Allende. Alberga el Laja Spa, situado en un extremo de una de las pintorescas calles empedradas de San Miguel de Allende; un spa estilo boutique que ofrece una gran variedad de experiencias de spa con ingredientes de plantas locales, hierbas medicinales, cacao y chile.

Casa Sierra Nevada, part of the Belmond group of hotels, is spread over a cluster of historic buildings typical of San Miguel de Allende. Home to Laja Spa, set on the side of one the quaint, cobblestone streets of San Miguel de Allende, this boutique spa offers an array of spa experiences featuring ingredients from local plants, medicinal herbs, cocoa and chili.

Dos Casas Spa es un espacio holístico de relax que ofrece sauna, baño turco, experiencias de ducha y una sala para tratamientos en pareja. En el área de recepción se encuentra una obra de arte única: IRIS. Creada por el artista e inventor Ariel Gutzik, tiene un propósito más allá del simplemente visual. Golpeando siete veces la varilla de cristal central suspendida sobre una base de madera se crea un profundo y vibrante sonido meditativo. Este ritual de 'ruido blanco' recibe a los visitantes del spa, favoreciendo un estado mental meditativo y relajante. Dos Casas también ofrece experiencias de spa únicas, creadas específicamente para cada una de las suites del hotel, y ofrecidas como un servicio de spa en la propia habitación.

Dos Casas Spa is a relaxing and holistic space offering a sauna, Hammam, experience shower and couples treatment room. In the reception area sits a unique work of art: IRIS. Created by artist and inventor Ariel Gutzik, it serves a purpose beyond just visual. A central crystal rod suspended over a wooden base is struck 7 times to create a deep, meditative vibrating sound. This ritual and 'white noise' welcomes guests to the spa and stimulates a relaxed and meditative state of mind. Dos Casas also offers unique spa experiences created specifically for each of the hotel's guest suites, and is offered as an in-room spa service.



*Dos Casas Spa*



*Spa Matilda*

El Spa de Hotel Matilda, es un oasis de más de un kilómetro cuadrado con cuatro salas de tratamiento, un Hammam privado (baño turco), dos suites para parejas, salas internas y externas; todo en un ambiente fino, moderno y elegante. Una botica perfectamente surtida con gran variedad de productos, extractos, arcillas, sales, hierbas y especias, es lo más destacable del Spa Matilda. El boticario y conserje está siempre dispuesto a ayudar a los clientes a crear su propia experiencia personalizada de spa, libre de químicos y conservantes.

The Spa at Hotel Matilda is a 4700-sq. foot haven with 4 treatment rooms, a private hammam (Turkish wet bath), two couple's suites, and indoor and outdoor lounges, all with a sleek upscale and modern ambience. There are sitting areas for pre- and post-treatment quiet time including two patios and an indoor/outdoor Relaxation Lounge with a fireplace. A fully stocked apothecary offering a variety of ingredients, extracts, clays, salts, herbs and spices is the highlight at Spa Matilda. An Apothecary Concierge is on hand to assist guests in creating a truly personalized spa experience, free from chemicals and preservatives.

# Viñedos y Granjas

De los mismos propietarios que el restaurante Vía Orgánica, el Rancho Vía Orgánica ofrece a jóvenes residentes la oportunidad de aprender los métodos de cultivo tradicionales y de formar parte de una red educativa de agricultores, familias y activistas que luchan contra el cambio climático y la degradación del medio ambiente, y que trabajan en pro de la sostenibilidad. El rancho ofrece talleres y visitas educativas, en unas instalaciones que incluyen un centro de conferencias, edificios ecológicos, espacios abiertos, y actividades de reforestación, restauración de suelos y agricultura regenerativa.

Vinícola Toyán es una granja y viñedo orgánicos que abrió sus puertas en 1995. Su nombre significa "donde nace el conocimiento" en náhuatl. La producción de estos cultivos orgánicos está certificada por CERES, en Alemania. Los principios de Vinícola Toyán son el respeto e interacción con el medio ambiente, el cuidado de la salud y la nutrición del ser humano, el valor y calidad en todos los productos y el superar las expectativas de los consumidores. Un lugar lleno de encanto, donde ángeles de piedra se sientan sobre pilares vigilando cada hilera de viñedos, árboles con extrañas caras talladas se alinean a lo largo del camino, y una bodega a 14 metros bajo tierra, con las botellas y barriles cuidadosamente ordenados.



# Vineyards and Farms

Under the same ownership as Via Organica restaurant, Via Organica Ranch provides opportunities for young interns to learn traditional farming methods and be part of an educational network of farmers, families and activists - all fighting climate change, environmental degradation and working towards sustainability. Offering educational tours and workshops, the ranch includes a conference center, green buildings, open spaces and reforestation, soil restoration and regenerative agriculture.

Vinícola Toyán is an organic farm and vineyard first opened in 1995. The name in Nahuatl means "where knowledge is born". Producing organic crops certified by CERES in Germany. Vinícola Toyán is founded on the principles of respect and interaction with the environment, care for the health and nutrition of man, achieving value and quality in all products, and exceeding consumer expectations. A place full of delights, where stone angels sit atop pillars overlooking each row of vines, trees with wonderfully bizarre faces carved into them, line the driveway, and a wine cave lies 14 meters below ground with precisely arranged bottles and barrels.



# Los Remedios Herbales Y Cuidado De La Piel Natural

Alison Bastien, una matrona que trabajaba en la zona, fundó esta pintoresca tienda holística y de remedios herbales en el corazón de San Miguel de Allende en 1991. Frustrada por la frecuencia con que las madres recibían productos para sus bebés llenos de químicos nocivos, Bastien desarrolló su propia gama de remedios naturales de hierbas para las madres y sus bebés. Pronto expandió el negocio, pasando a ofrecer productos para todas las ocasiones y toda la familia. Ahora es una empresa familiar y la hija de Bastien, India, gestiona gran parte del trabajo y forma a residentes en las técnicas amorosamente utilizadas para crear más de 540 productos naturales. Su Crema de Sueños, un bálsamo perfumado que se aplica en las muñecas y las plantas de los pies antes de acostarse para estimular un sueño reparador, se ha convertido en un básico en mi mesita de noche y en mi bolsa de viaje!



Alison Bastien, a midwife working in the area, established this quaint little holistic and herbal remedy store in the heart of San Miguel de Allende in 1991. Frustrated by the frequency in which new mothers were given baby products laden with harmful chemicals, Bastien developed her own range of natural, herbal remedies for mothers and babies. This soon expanded to offer products for all occasions and all the family. Now a family-run business, Bastien's daughter, India handles a large portion of the work and trains interns in the techniques lovingly used to create more than 540 natural products. Dream cream, a scented balm applied to the wrists and soles of the feet before bed to promote a restful night's sleep is now one of the staple items on my nightstand, and in my travel case!



**satteva**  
Spa & Wellness Concepts

- Servicios basados en estándares de 5 estrellas
- Soluciones verdes y certificaciones ecológicas
- Entrenamiento profesional para spa
- Selección y distribución de productos con filosofía orgánica
- Programas de estilo de vida, turismo y bienestar

"Satteva lanzará pronto su programa de turismo de bienestar en México y Costa Rica en 2015"

**"Permite que tu spa sea fuente de bienestar"**

<http://www.satteva.com>  
[info@satteva.com](mailto:info@satteva.com)

Miembro ISPA  
Miembro de Green Spa Network



# Evento - Grupo Element

Ante la asistencia de más de 100 profesionales del spa de Cancun y la Riviera Maya, el pasado 9 de Septiembre del 2015 en las instalaciones del Hotel Me Cancun, Element Spa Line brindo la conferencia especializada para gerentes y líderes de spa, a cargo del Dr. Christian Jurist (Director Global de capacitación de Pevonia internacional) y Maritza Rodriguez (Vice Presidenta de Marketing) de la misma marca Pevonia compartió con la audiencia presente lo último en innovaciones cosméticas profesionales para cuerpo y rostro.

Con este evento se refrenda el compromiso que tiene Element spa Line a través de su marca exclusiva en Mexico: Pevonia, con el desarrollo de este sector, la capacitación dentro del spa y la accesibilidad con los productos de alta tecnología, para satisfacer la demanda de los visitantes en estos centros de consumo dentro de la hotelería de gran turismo.

With the attendance of more than 100 spa professional of Cancun and the Riviera Maya, Element Spa Line hosted an event in the Hotel Me Cancun on September 9, 2015. This specialized conference for spa managers and leaders was led by Dr. Christian Jurist (Global Director of Pevonia International Training) and Maritza Rodriguez (Vice President Marketing) of Pevonia. They shared with the audience the latest innovations in professional cosmetic body and face products.

Through this event Pevonia reinforced its commitment to Spa Line Element through its exclusivity of the brand in Mexico. With the development of this sector, training in the spa and accessibility to high-tech products to meet visitors' demand in the growing tourist industry.



La Conferencia fue Dirigida a Gerentes Spa, supervisores, terapeutas líder de los hoteles.

## PROGRAMA:

**Innovaciones Estéticas con Células Madre: Uso Corporal**

**Pevonia YouthRenew™: Crema Protectora Multi-propósito**

**Vinoterapia**

Ponentes:

**Dr. Christian Jurist**

Medical Director of Global Education pevonia

**Maritza Rodriguez**

Global VP of Marketing & Communications pevonia

**ME**  
CANCUN



# TODO PARA TU MUNDO... TÚ MUNDO SPA

Distribuimos y representamos  
las MEJORES marcas



TRATAMIENTOS  
facial y corporal

EQUIPO  
spa y salón

ACCESORIOS  
cabina, salón y spa

NUEVO catálogo 2015-2016



¡Con más de 2000 productos  
para tu spa!



¡Solicita tu catálogo impreso, no te quedes sin él!



EQUIPAMOS Y ENTREGAMOS  
en tiempo y forma

EQUIPOS IMPORTADOS CON  
GARANTÍAS EN MÉXICO

MÁS DE 12 AÑOS DE EXPERIENCIA  
EN MÉXICO Y LATINOAMÉRICA  
NOS RESPALDAN



SIEMPRE CERCA DE TI  
Los Cabos / México / Cancún

ATENCIÓN A TODA LA REPÚBLICA

01 800 570 92 62 / [info@all4spas.com](mailto:info@all4spas.com)

# El Auge De Los Champús Orgánicos



Entre los beneficios para la salud del uso de champús naturales orgánicos está el de conseguir un cabello más grueso y unos folículos pilosos más sanos. Los aceites naturales se han utilizado desde la antigüedad para realzar la belleza de forma segura y saludable. De modo similar a lo que ocurre con los alimentos, los champús modernos han sido alterados hasta el punto en el que los ingredientes naturales, más caros, han sido sustituidos por otros químicos artificiales, de menor precio. A pesar de que los laboratorios han sido capaces de crear unos champús con unas fragancias maravillosas y muy fáciles de usar, esto indudablemente ha traído consigo algunos efectos secundarios, que surgen por el uso continuado de estos productos.

Las ventajas del uso de champús completamente orgánicos van más allá de la belleza y suavidad del cabello. Los dermatólogos que atienden a pacientes con eccemas faciales o la antiestética caspa,

sugieren evitar los champús con químicos artificiales. Estos productos irritan el cuero cabelludo y la piel, causando reacciones incómodas. A la hora de comprar un champú, es recomendable leer cuidadosamente la etiqueta y buscar en ella dos ingredientes en concreto: sulfatos y ftalatos (fragancias).

Los sulfatos son unos químicos añadidos a la mayor parte de los champús y jabones, para conseguir más espuma. Crean esas lujosas burbujas que te hacen sentir que estás recibiendo una verdadera limpieza profunda. No tienen ninguna capacidad desinfectante ni para eliminar la suciedad. Son irritantes y pueden provocar escozor en los ojos. ¿Quién quiere eso en su champú? Los ftalatos son incluso peores. Son unos químicos utilizados en la fabricación de plásticos, y usados en los champús a modo de agente gelificante. Se ocultan detrás de esa fragancia que hace que los champús típicos huelan tan bien.

Pero es bien sabido que también provocan alteraciones hormonales. La decisión es sencilla. De la misma manera en que somos cuidadosos proporcionando a nuestra familia y a nosotros mismos los alimentos más saludables, también debemos utilizar solo champús, acondicionadores y jabones completamente orgánicos.

La lista de ingredientes debe estar compuesta por productos con nombres fáciles de pronunciar, y también comestibles. Los champús y acondicionadores naturales Pura D'Or no contienen sulfatos ni ftalatos. Su secreto está en los aceites esenciales orgánicos, que constituyen el grueso de su composición. De este modo, aunque tal vez no hagan tanta espuma, proporcionan la tranquilidad de saber que están libres de químicos perjudiciales. Como resultado se obtiene un cabello más grueso, abundante y bello.

*Bluma Marcus*  
*Frollicle.com*

# The Rise Of Organic Shampoos

The health benefits of using an all-natural organic shampoo include thicker hair and healthier hair follicles. Natural oils have been used since ancient times to enhance our appearance in a safe and healthy fashion. Similar to the food supply, modern shampoos have been altered to the point where the natural, more expensive ingredients have been exchanged for cheaper, artificial, chemical ones. Whilst the laboratory has managed to create wonderfully fragrant shampoos that are really simple to use, it has also created the side effects that come along with long-term use of these products.

The advantage of using a purely organic shampoo goes beyond beauty and smooth hair. Dermatologists who see people with itchy facial eczema or unsightly

flakey dandruff suggest avoiding shampoos that contain artificial chemicals. These irritate the scalp and skin, causing uncomfortable reactions. They recommend checking the label carefully when purchasing shampoo, looking for two specific ingredients: sulfates and phthalates (fragrance).

Sulfates are the chemicals added to most shampoos and soaps to make them foam. They create that luxurious lather that makes you feel like you are getting a true deep clean. They have no power to disinfect or remove dirt. They are irritants and can cause the eyes to burn. Who needs that in their shampoo? Phthalates are even worse. They are chemicals used to create plastics, and are used in shampoos as a gelling agent. They also lurk in the fragrance that makes your typical shampoo

smell so good. But it is common knowledge that they are also hormone disrupters.

The decision is an easy one. Just as one takes care to feed their families and themselves only the healthiest foods, one must also only use pure organic shampoos, conditioners and soaps. The ingredient list should be easy to pronounce and edible too. Pura D'or, all natural shampoo and conditioner products, contain no sulfates or phthalates - the secret is in the organic essential oils that make up the bulk of the ingredients. So, whilst it may not foam as well, there is peace of mind knowing that it is free of harmful chemicals. The result will be thick, full, beautiful hair.

*Bluma Marcus  
Frollicle.com*

*Conviertete en un distribuidor de BiON para tu region o tu spa, y experimentarás la diferencia dramática en el cuidado de la piel*

*Productos probados y eficaces para el rejuvenecimiento de la piel y anti envejecimiento*



### **Bio-Replenish A.C.E.**

*es una crema hidratante facial para uso diario que despierta la piel y reduce los efectos de daño en la piel inducidos por el sol, como la queratosis actínica, líneas finas, arrugas y condiciones precancerosas. Rellenado en vitaminas A, C y E, ayuda a luchar contra daños causados por el sol y el medio ambiente.*

### **Collagen Revival Serum**

*es un producto desarrollado recientemente que se ha convertido en uno de nuestros más populares. Collagen Revival Serum (Suero para el renacimiento del colágeno) fue diseñado para ser utilizado con o sin micro needling. Todo en esta formulación única fue creado para construir colágeno, elastina, y citoquinas que han disminuido durante el proceso de envejecimiento, dando lugar a la flacidez de la piel, pliegues y líneas finas.*



# **BiON**

**Conviértase en socio de BiON hoy**



**Titanium Dioxide Suncream** *Este producto galardonado de protección solar proporciona protección UVA y UVB. Con SPF 35, esta crema solar física de amplia espectro de BiON proporciona beneficios máximos antioxidante y anticancerígenos. BiON utiliza partículas altamente micronizadas que se dispersan uniformemente sobre la piel y proporciona una protección eficaz contra rayos dañosos sin dejar la piel blanqueada.*

*Forma Parte de nuestra lista Internacional de Crecimiento de Distribuidores en: Finlandia, Canada, Estados Unidos, Rusia, Ghana y Australia.*



*Educación sitio web e información educativa en español*

877.715.2466 USA [www.bionresearch.com](http://www.bionresearch.com)

# 3 de los Mejores, Exfoliantes

## 3 of the Best, Exofiators



### Facial Buffing Biscuits, FarmHouse Fresh

Con un aroma tan bueno que querrás comértelas, estas "galletas" 100% naturales exfolian y limpian delicadamente la piel, proporcionando un cutis suave y liso. Strawberry-Lavender, recomendado para pieles de normales a grasas, es rico en polifenoles y vitamina C, ayudando a la piel con tendencia al acné, gracias a sus propiedades antibacterianas y antiinflamatorias.

With aromas making them smell good enough to eat, these 100%-natural 'biscuits' gently exfoliate and polish the skin to a soft, smooth finish. Recommended for normal to oily skin, Strawberry-Lavender is rich in polyphenols and vitamin C, aiding acne-prone skin with anti-bacterial and anti-inflammatory properties.

[www.farmhousefreshgoods.com](http://www.farmhousefreshgoods.com)

### Daily Clean Scrub, Dermalogica Shave Collection

Prepárate para el afeitado con este producto de doble acción limpiadora/exfoliante que elimina impurezas de la superficie de la piel, ayudando a levantar la barba para conseguir un resultado más fluido y apurado. Limpia profundamente, ayudando a mantener limpios los poros de la piel.

Prepare yourself for shaving with this double action cleansing/exfoliating product that removes impurities from the surface of the skin, helping to lift the beard for a more fluid and close shave. It cleans deeply, helping to maintain clear pores.

[www.dermalogica.com](http://www.dermalogica.com)



### Strawberry Rhubarb Dermafoliant, Eminence Organics

Logre un cutis de aspecto brillante y radiante con nuestro Strawberry Rhubarb Dermafoliant. El polvo de arroz absorbe el aceite mientras que los ácidos láctico y salicílico eliminan las células muertas de la piel. Las fresas y ruibarbo infunden a la piel con antioxidantes.

Achieve a bright and radiant looking complexion with our Strawberry Rhubarb Dermafoliant. Rice powder absorbs oil while lactic and salicylic acids remove dead skin cells. The strawberries and rhubarb infuse the skin with antioxidants.

[www.eminenceorganics.com](http://www.eminenceorganics.com)



# 3 de las Mejores, Mascarillas

## 3 of the Best, Masks



### Essential Shock Intense Mask, Natura Bisse

Hidratación anti-edad gracias a esta mascarilla de revitalización instantánea. Proporciona un suave efecto tensor y aporta un mejor tono y firmeza de la piel. El combinado de vitaminas y ananás nutren, protegen e hidratan la piel, devolviéndole toda su luminosidad, vitalidad y frescor.

Deliciously creamy mask with incredible revitalizing and hydrating power that enhances the hydration level of even the dullest skin. Its gentle smoothing effect helps to diminish wrinkles and provides skin with improved tone and firmness. The combination of vitamins and pineapple nourish, protect and hydrate skin, restoring all of its luminosity, vitality and freshness.

[www.naturabisse.com](http://www.naturabisse.com)

### Green Clay Clarifying Cleanser, Organic Male OM4

Este limpiador de arcilla rico en minerales actúa también como mascarilla, absorbiendo el exceso de grasa y eliminando las impurezas. Con un efecto de aromaterapia ligero, al incluir eucalipto, equinácea, árbol del té y lavanda, regula la producción de grasa y protege contra los brotes de acné.

This mineral rich clay cleanser easily doubles as a mask to absorb oils and draw out impurities. With light aromatherapy including Eucalyptus, Echinacea, Tea Tree and Lavender it regulates sebum production and protects against breakouts.

[www.om4men.com](http://www.om4men.com)



### Deep Detox Ritual Mask, Skin Authority

La arcilla de Rhassoul es una variedad de arcilla rica en minerales, extraída en los montes Atlas de Marruecos, que desintoxica y absorbe las impurezas de la piel. Gracias a su concentración de extractos, vitaminas y antioxidantes limpia los poros y alisa la piel de forma natural.

A mineral-rich, Rhassoul clay mined in the Atlas Mountains of Morocco detoxifies and absorbs impurities from the skin. Infused with extracts, vitamins and antioxidants it clears pores and tightens the skin naturally.

[www.skinauthority.com](http://www.skinauthority.com)



# Una Experiencia Spa

## Remède Spa, St Regis Mexico City

Elevándose majestuosamente sobre el monumento de Diana Cazadora, ubicado en el hermoso y arbolado Paseo de la Reforma, se encuentra el hotel St. Regis. El Remède Spa, situado entre los pisos 15 y 16 de este hotel de 189 habitaciones, goza de unas vistas espectaculares de la ciudad. Recomendando disfrutar de la piscina de hidroterapia y el jacuzzi al atardecer, mientras se observa cómo la luz del ocaso ilumina el Paseo de la Reforma y el Ángel de la Independencia, conforme el sol se pone sobre la ciudad.

Con su propia marca de tratamientos de spa, Laboratoire Remède, los terapeutas personalizan ritos como el

Lujo Compartido en el Remède Spa, un tratamiento facial y servicio de masaje adaptados a las necesidades individuales, en una experiencia compartida. Remède Spa también ofrece una amplia gama de servicios de spa y marcas alternativas, para asegurarse de que sus terapeutas satisfacen las necesidades de los huéspedes en todo momento. El tratamiento Facial Azteca Regenerador combina la arcilla rica en minerales, con propiedades purificantes y desintoxicantes, con las algas marinas rojas, que exfolian y devuelven el equilibrio. También incorpora una aplicación de oxígeno, que combate los niveles reducidos de oxígeno ambiental, debidos a la altura

de 2.137 metros en que se encuentra la Ciudad de México.

Con sus siete salas para tratamientos de spa, sauna, baño de vapor, vestuarios totalmente equipados, zona de pedicura y manicura, salón, gimnasio y bar de jugos y tés, el Remède Spa satisface todas las necesidades de los huéspedes o entusiastas locales del spa. Una copa de champán helado (o té o jugo en su lugar, previa petición) completa la experiencia, mientras te relajas en las cómodas áreas de estar del spa.

**Sara Jones,**  
**Editor**



# A Spa Experience

## Remède Spa, St Regis Mexico City

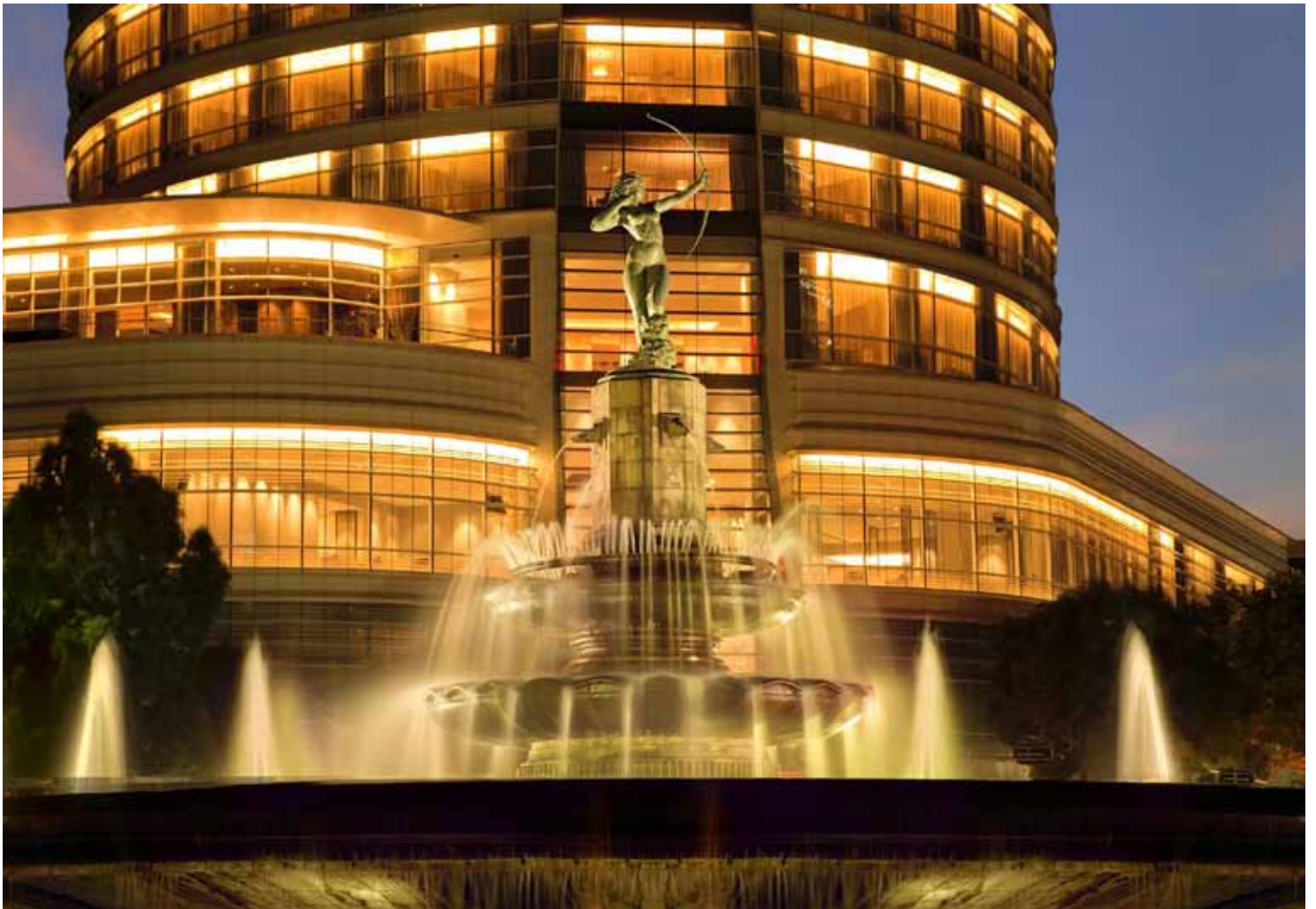
Towering majestically over the monument of Diana the huntress, situated on the beautiful tree-lined Paseo de la Reforma, sits the St. Regis hotel. Located across the 15th and 16th floor of the 189-room hotel, the Remède Spa benefits from spectacular views of the city. I recommend enjoying the hydrotherapy pool and Jacuzzi at dusk where you can watch the evening lights illuminate the Paseo de la Reforma and the Angel of Independence as the sun sets over the city.

Featuring treatments from its signature spa brand, Laboratoire Remède, therapists customize rituals such as the Remède Spa Shared Indulgence where both a facial and a massage service are customized to an individual's needs during a combined experience. Remède Spa also offers a wide range of spa services and alternative brands ensuring

their therapists cater to guests' needs at all times. The Aztec Regenerating Facial combines mineral-rich clay with purifying and detoxifying properties with the exfoliating and rebalancing properties of red seaweed. An oxygen blast is also incorporated to combat the reduced environmental oxygen levels due to Mexico City's 7,000-foot altitude.

With 7 spa suites, a sauna, steam room, fully equipped locker rooms, mani-pedi area, salon, gymnasium, juice and tea bar, Remède Spa caters to all the needs of the hotel guests or local spa enthusiast. A glass of chilled champagne completes the experience (or an alternative of tea or juice on request) as you relax in the comfortable spa lounge area.

*Sara Jones,*  
**Editor**



## Ingredientes Biodinámicos En Cuidado De La Piel

### Eminence Organics

Utilizamos métodos de cultivo biodinámicos (Biodynamic®) para cultivar frutas, verduras y hierbas sumamente ricas en nutrientes. Comparadas con los productos cultivados de forma convencional, las plantas procedentes de la agricultura biodinámica tienen un 59% más de vitaminas, minerales y antioxidantes. Al ser cultivados en armonía con las estaciones y el calendario lunar, los productos biodinámicos contienen niveles significativamente más altos de vitamina C, la cual aumenta el efecto del resto de las vitaminas y nutrientes. Potente y suave a la vez, nuestra gama exclusiva Biodynamic® aprovecha lo mejor que la naturaleza tiene que ofrecer en la forma más saludable, natural y pura de tratar todo tipo de piel.

We use Biodynamic® farming methods to grow fruits, vegetables, and herbs that are extraordinarily rich in nutrients. When compared to conventionally farmed produce, Biodynamic® plants have up to 59% more vitamins, minerals, and antioxidants. Grown in harmony with the seasons and the lunar calendar, Biodynamic® ingredients contain significantly higher levels of Vitamin C, which enhances the effects of all other vitamins and nutrients. Both powerful and gentle, our Biodynamic® collection harnesses the best that nature has to offer and is healthiest, most natural and purest way to treat all skin types.



[www.eminenceorganics.com](http://www.eminenceorganics.com)

### Dr. Hauschka

Para la línea Dr. Hauschka, nuestra labor primordial es volver a armonizar los procesos biológicos en la piel que han sufrido un desequilibrio y devolverles su ritmo natural, con ayuda de los preparados del laboratorio WALA elaborados en base a procesos rítmicos con los remedios naturales. Aplicando procesos rítmicos de elaboración desarrollados por Dr. Rudolf Hauschka, los empleados de WALA elaboran los extractos para productos de Dr. Hauschka donde las plantas que se utilizan proceden en su mayoría de huertos de plantas medicinales de cultivo biodinámico, allí mismo en el sitio de WALA o con pequeños productores en todo el mundo. Durante el proceso de elaboración, las plantas están sometidas a tres fuerzas de la naturaleza de doble polaridad: calor y frío, luz y oscuridad, movimiento y calma. Tres polos de fuerzas naturales.

For Dr. Hauschka line, our primary task is to re-align the biological processes in the skin that have suffered an imbalance and restore its natural rhythm, using laboratory preparations prepared from WALA rhythmic processes with natural remedies. Applying rhythmic manufacturing processes developed by Dr. Rudolf Hauschka, WALA employees produce extracts for Dr. Hauschka products where the plants used come mostly from orchards with biodynamic cultivation of medicinal plants, right there on the site of WALA or from small producers around the world. During the process, the plants are subjected to three forces of nature dual polarity: heat and cold, light and darkness, movement and calm. The three poles of natural forces.



[www.dr.hauschka.com](http://www.dr.hauschka.com) / [www.satteva.com](http://www.satteva.com)



### Amala

“En Amala, consideramos la biodinámica la forma definitiva de agricultura holística y regenerativa. La agricultura biodinámica está en total concordancia con nuestra filosofía de mantener la mayor armonía con la naturaleza que nos sea posible en nuestra empresa. También creemos que los principios activos de las plantas biodinámicas son de una calidad superior y aportan mayores beneficios a los tratamientos para el cuidado de la piel y la aromaterapia.”

“At Amala, we see biodynamics as the ultimate in holistic, regenerative agriculture. Biodynamic farming is completely aligned with our company ethos to be as closely in harmony with nature as possible. We also believe that biodynamic plant actives are superior in quality and deliver the most potent level of skincare and aromatherapeutic benefits possible.”

[www.amalabeauty.com](http://www.amalabeauty.com)

# Dr. Hauschka



*orgulloso de sus ingredientes biodinámicos*



Generamos nuestras propias semillas y cultivamos nuestras plantas, en un terreno de aprox 4.5 hectáreas se cultivan alrededor de 150 especies de plantas medicinales de manera Biodinámica



**satteva**  
Spa & Wellness Concepts

Distribuido por Satteva  
contacto : **info@satteva.com**  
Tel: **5566980397**

# Noticias News

## El lanzamiento de la nueva asociación de spas de México, Green Spa Network México

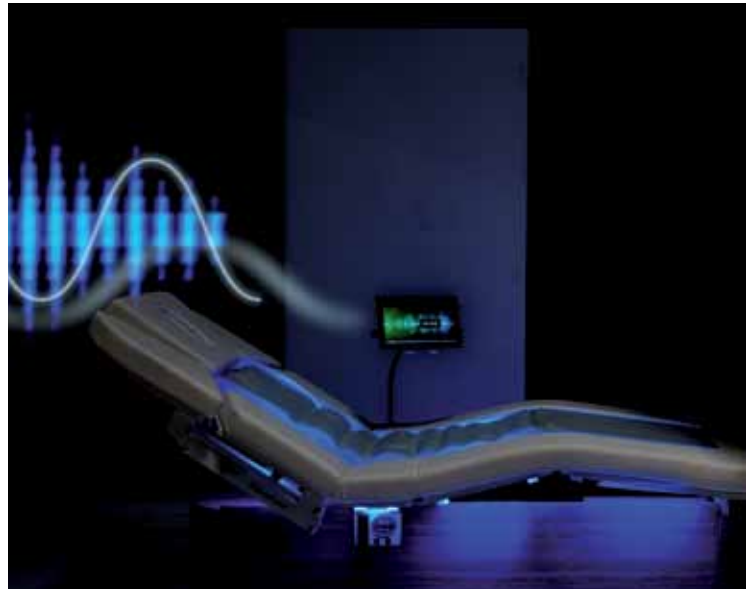
El lanzamiento de la nueva asociación de spas de México, Green Spa Network México, tuvo lugar el 23 de agosto de 2015 en el Rosewood Mayakoba, en la Riviera Maya. El evento fue organizado por Bonnie Baker y Alondra Saldarriaga de Satteva, Emmanuel Arroyo de Rosewood Mayakoba, Sharon Sedgwick de Sedgwick Consulting, Leticia Calvo de Excellence Resorts, Manola Perez de T'ai Spa, Mérida y yo misma, y a él asistieron más de 45 profesionales del sector, procedentes de todos los rincones del país. Si deseas involucrarte en alguno de los comités, envíame un correo electrónico a: [sara@spaprofessionalmexico.com](mailto:sara@spaprofessionalmexico.com)

The launch of Mexico's new spa association, Green Spa Network Mexico took place on the 23rd of August, 2015 at Rosewood Mayakoba in the Riviera Maya. Myself, along with Bonnie Baker and Alondra Saldarriaga of Satteva, Emmanuel Arroyo of Rosewood Mayakoba, Sharon Sedgwick of Sedgwick Consulting, Leticia Calvo of Excellence Resorts and Manola Perez of T'ai Spa, Merida hosted the event with more than 45 industry professionals in attendance from all corners of the country. To become more involved in one of the committees, email me at: [sara@spaprofessionalmexico.com](mailto:sara@spaprofessionalmexico.com)



## Spa.Wave: Sistema de Dinámica Acústica, Gharieni

La experiencia Spa.Wave proporciona las ventajas principales de la conciencia plena, la meditación y las técnicas de relajación profunda. Se experimenta determinada música a través de suaves ondas acústicas con sonidos binaurales, que provocan una experiencia antiestrés totalmente nueva durante los 30 o 60 minutos que dura esta terapia de sonido. La técnica se basa en la Terapia de Sonido Armónico-Cuántico. Ciertas frecuencias de sonido, muy complejas y precisas, y ajustadas a los órganos y los centros de energía del cuerpo (chakras) son percibidas a través de unos auriculares con cancelación de ruido o unos altavoces integrados. El Spa.Wave también proporciona una intensa relajación del cuerpo y los músculos cuando se combina con el sistema de masaje mediante oscilaciones altamente eficientes, integrado en la superficie.



## Spa.Wave: Dynamic Acoustic System, Gharieni

The Spa.Wave experience provides the key benefits of mindfulness, meditation and deep relaxation techniques.

Music is experienced through gentle acoustic waves with binaural sounds, causing a completely new anti-stress-experience during a 30 or 60-minute sound therapy treatment. The technique is based on the Quantum-Harmonic Sound Therapy. Precise and complex audio frequencies matched to the organs and energy centers (chakras) of the body can be experienced via the noise-cancelling headphones or the integrated speakers. The Spa.Wave also provides intense body and muscle relaxation when combined with the highly efficient oscillation massage system integrated within the surface.

[www.gharieni.de](http://www.gharieni.de)

# Hora Sexta® Bio cosméticos de lujo hechos en Italia

Hora Sexta® se ha inspirado en la antigua Roma para volver a la esencia del bienestar y al perfecto equilibrio con la naturaleza, a través de rituales modernos de "innovación única".

Los laboratorios Hora Sexta® han explorado nuevos horizontes combinando los últimos logros de la Cosmética High-Tech y las innovaciones de la Cosmética Natural, para lograr excelentes resultados antiedad, luchando contra las agresiones ambientales y aportando beneficios increíbles para la salud y la longevidad de la piel. Las propiedades naturales, de un valor incalculable, de las nuevas células estaminales, los raros péptidos biomiméticos y los poderosos antioxidantes se combinan en una nueva generación de fórmulas, que activan una entrada natural especial hasta las capas más profundas de la piel, asegurando una innovadora acción nutritiva, regeneradora y antioxidante contra el proceso de envejecimiento. Su pionera "capacidad de retención de agua", refuerza las defensas naturales de la piel para lograr una hidratación perfecta y duradera.

Los mayores niveles de eficacia se consiguen también gracias a la "Bioluminiscencia", exclusiva de Hora Sexta®, que revoluciona la luminosidad de la piel con biotecnologías innovadoras, que capturan la luz natural e iluminan la piel al instante. Las deliciosas esencias de la primavera mediterránea han sido descubiertas por maestros perfumistas franceses, que han creado para Hora Sexta® una colección de fragancias elegantes y exclusivas que relajan la mente y renuevan el cuerpo de forma sorprendente.

Hora Sexta® ha recibido el más alto nivel de certificación orgánica internacional NATRUE, gracias a los resultados de vanguardia, a la excelente calidad de sus materias primas y a la responsabilidad con el medio ambiente.

Su precioso envoltorio, hecho a mano, dota a los tratamientos Hora Sexta® de un estilo inconfundible.

Hora Sexta® y su filosofía ofrecen una experiencia única, conseguida a base de innovación, un eficacia indudable, elegancia y estilo, para vivir un "Puro Privilegio".





# BIO LUXURY COSMETICS



Unforgettable rituals reveal the bright elegance of a new longevity



## PURE PRIVILEGE

Made in Italy



Organic Certification NATRUE | Nickel tested | Dermatologically tested | Not tested on animals | Paraben free

# Hora Sexta® Bio Luxury Cosmetics made in Italy

Hora Sexta® draws its inspiration from the Baths of Ancient Rome to offer the return to the essence of wellness and to the perfect balance with nature by modern rituals of "unique innovation". Laboratories Hora Sexta® explore new horizons of research to combine the latest achievements of high-tech cosmetics with the innovations of natural cosmetics. These achieve excellent anti-aging results against environmental aggressions and show amazing benefits for the health and longevity of the skin.

Priceless natural properties of new stem cells, rare biomimetic peptides and powerful antioxidants are combined in next generation formulas to activate a special "natural entry pass" to the deeper layers of the skin. This ensures an innovative nourishing, regenerating and antioxidant action against the aging process. A pioneering "water holding capacity" strengthens the skin's natural defences to achieve a perfect and lasting hydration.

The highest levels of effectiveness are also achieved by the "Bioluminescence" exclusivity of Hora Sexta®, which revolutionizes the skin's radiance with innovative biotechnologies to capture the natural light and immediately brighten the skin.

Sweet scents of Mediterranean spring are discovered by French master perfumers, who created for Hora Sexta® an elegant and exclusive collection of fragrances to relax the mind and renew the body.

Hora Sexta® receives the highest level of international organic certification: NATRUE, thanks to cutting-edge results, the excellent quality of raw materials and the unwavering responsibility to the environment. The precious handmade packaging completes the Hora Sexta® treatments delivering unmistakable style.

Hora Sexta® and its philosophy offer a unique experience - based on innovation, effectiveness, elegance and style to live a "Pure Privilege".

[www.horasexta.it](http://www.horasexta.it)



# Probada y Comprobada Tried & Tested

## Vid Origin Contorno de Ojos y Labios, Esdor

Cremi-gel especialmente diseñado para el cuidado del contorno de los ojos y labios. Formulado con ingredientes naturales, ayuda a prevenir y corregir la aparición de los primeros signos de la edad y la fatiga, atenúan las bolsas, ayudan a disimular las ojeras y aportan a la piel elasticidad y una excelente protección antioxidante.

Cream-gel specially designed for care around the eyes and lips. Formulated with natural ingredients, it helps prevent and correct the appearance of the first signs of aging and fatigue, diminish bags, help hide dark circles and provide the skin elasticity and excellent antioxidant protection.

[www.esdor.es](http://www.esdor.es)



## Reviving Eye Brightener, Skin Authority

Esta lujosa crema para el contorno de los ojos está enriquecida con enzimas CoQ10, vitamina E y productos vegetales naturales procedentes del ginseng, el ginkgo biloba, la árnica, el té verde, el aceite de oliva y la manzanilla. Hidrata y ayuda a reducir la apariencia de hinchazón, ojeras y líneas finas en la delicada piel que rodea los ojos. Su uso habitual proporciona una mirada más brillante y revitalizada.

This luxurious eye cream is enriched with CoQ10 Enzymes, Vitamin E, and natural botanicals of Ginseng, Ginkgo Biloba, Arnica, Green Tea, Olive Oil, and Chamomile. It moisturizes as it helps reduce the appearance of puffiness, dark circles, and fine lines in the delicate skin around the eyes. Using it regularly leaves eyes looking brighter and more refreshed.

[www.skinauthority.com](http://www.skinauthority.com)

# spa)professional mexico



@Spa  
Pro  
Mex

Únete a nosotros

Sé parte de **Spa Professional Mexico**.

Únete a nuestra página de Facebook,  
conecta en LinkedIn y síguenos en Twitter.

Be a part of **Spa Professional Mexico**.

Join our Facebook page, connect on  
LinkedIn and follow us on Twitter.



 [www.spaprofessionalmexico.com](http://www.spaprofessionalmexico.com)

**Fabricantes de Articulos  
Para Spa**

**CAMA MODELO TAHITI**



**PIEDRAS OBSIDIANA**



**CALENTADOR**



**ACEITES MASAJE**



**GEL CONDUCTOR, REDUCTIVO,  
CRYOGEL, CREMA MASAJE**



**HOT CABIN 1 & 2 PTAS**



**ESENCIAS**



**DIFUSOR**



**CIMBALOS**



**TIBETANAS**



**INCIENSOS**



**CAMASTROS**



**FANGOS &  
MASCARILLAS**



**APARATOLOGIA**



**CAMA MODELO ARUBA**



**BANCOS**

Fecha/Date	Evento/Event	Website	Ubicación/Location
24.09.2015 - 26.09.2015	Termatalia2015	<a href="http://www.termatalia.com">www.termatalia.com</a>	Galicia, Spain
19.10.2015 - 21.10.2015	ISPA Conference & Expo	<a href="http://www.experienceispa.com/events">www.experienceispa.com/events</a>	Las Vegas, Nevada, US
13.11.2015 - 15.11.2015	Global Spa & Wellness Summit	<a href="http://www.gsws.org">www.gsws.org</a>	Mexico City

## ¡Enfriarse! Cool it!



### Face Coolie, Unique Spa Products

Face Coolie es un innovador producto diseñado para aliviar la presión sinusal y la inflamación que puede producirse durante un masaje. La pieza de gel extraíble se coloca en el soporte para la cara, tras su cubierta, ajustándose instantáneamente al contorno del rostro. Proporciona una superficie refrescante para aquellas personas que sufren demasiado calor, y es perfecto para los masajes en la playa. Debe guardarse en el refrigerador hasta que se necesite.

The Face Coolie is an innovative new product designed to relieve sinus pressure and inflammation that can occur during a massage. The removable gel insert is placed on the face cradle under the cradle cover and instantly adjusts to the contours of the face. It provides a cool, refreshing surface for those who overheat easily and is perfect for beach massages. It should be stored in a refrigerator until needed.

[www.UniqueSpaProducts.com](http://www.UniqueSpaProducts.com)



### Cool-it Caddy

Cool-It Caddy keeps cosmetics and skincare items cool in the summer heat. Perfect for using at the beach, this small cosmetics bag has an integrated coolant system, activated by refrigeration. With designs appealing to the fashion conscious and kids of all ages it's also perfect for keeping healthy snacks cool on the go.

Cool-It Caddy mantiene los cosméticos y artículos para el cuidado de la piel frescos durante los calurosos días de verano. Este pequeño neceser, perfecto para llevarlo a la playa, incluye un sistema de refrigerado integrado, que se activa enfriándolo. Con un diseño atractivo apto para los que gustan de ir a la moda y para los niños de todas las edades, es perfecto para llevar algún tentempié saludable, manteniéndolo fresco.

[www.cool-itcaddy.com](http://www.cool-itcaddy.com)

### Proveedores Preferidos / Preferred Providers

Agave Spa	<a href="http://www.agavespa.mx">www.agavespa.mx</a>
All 4 Spas	<a href="http://www.all4spas.com">www.all4spas.com</a>
BION Research	<a href="http://www.bionresearch.com">www.bionresearch.com</a>
Dr. Hauschka	<a href="http://www.satteva.com">www.satteva.com</a>
Gharieni	<a href="http://www.gharieni.de">www.gharieni.de</a>
Hora Sexta	<a href="http://www.horasexta.it">www.horasexta.it</a>
Pura D'Or	<a href="http://www.purador.com">www.purador.com</a>
Satteva Spa & Wellness	<a href="http://www.satteva.com">www.satteva.com</a>
Spa Elite	<a href="http://www.spalitemexico.com">www.spalitemexico.com</a>
SpaFinder Wellness 365	<a href="http://www.spafinder.com">www.spafinder.com</a>
The Mayan Baths	<a href="http://www.themayanbaths.com">www.themayanbaths.com</a>

### Cuidado de la piel / Skincare

#### Proveedores Mexicanos / Mexican Providers

All 4 SPAS	<a href="http://www.all4spas.com">www.all4spas.com</a>
Angeluz Spa	<a href="http://www.angeluzboutiquespa.com">www.angeluzboutiquespa.com</a>
Aromaterapia Esencial	<a href="http://www.aromaterapiaesencial.com.mx">www.aromaterapiaesencial.com.mx</a>
AspidPro	<a href="http://www.aspidpro.com">www.aspidpro.com</a>
Atache	<a href="http://www.symatache.com">www.symatache.com</a>
Aveda Corporation	<a href="http://www.neill.mx">www.neill.mx</a>
BIOBEL	<a href="http://www.biobel.com.mx">www.biobel.com.mx</a>
Californina Tan	<a href="http://www.californiatan.com.mx">www.californiatan.com.mx</a>
Ecobelleza	<a href="http://www.ecobelleza.com.mx">www.ecobelleza.com.mx</a>
Germaine de Capuccini S.A.	<a href="http://www.germainedecapuccini.com.mx">www.germainedecapuccini.com.mx</a>
Gisele Delorme	<a href="http://www.gisele-delorme-mexico.net">www.gisele-delorme-mexico.net</a>
Jabotiere	<a href="http://www.jabotiere.com">www.jabotiere.com</a>
June Jacobs Spa Collection	<a href="http://www.peaumetique.com">www.peaumetique.com</a>
Kinich	<a href="http://www.kinich.com.mx">www.kinich.com.mx</a>
Kirel	<a href="http://www.institutokireispa.com">www.institutokireispa.com</a>
Klytia	<a href="http://www.klytia.com">www.klytia.com</a>
L'Jerome	<a href="http://www.viaggui.com">www.viaggui.com</a>
La Casa de la Esteticista	<a href="http://www.equipospa.com">www.equipospa.com</a>
Laboratorios TEGOR	<a href="http://www.tegor.com.mx">www.tegor.com.mx</a>
Lucy Garden	<a href="http://www.lucygarden.com">www.lucygarden.com</a>
Meditec	<a href="http://www.grupomeditec.com">www.grupomeditec.com</a>
Miguett	<a href="http://www.miguettmexico.com">www.miguettmexico.com</a>
Milady	<a href="http://www.milady-la.com">www.milady-la.com</a>
Natural Benefits	<a href="http://www.naturalbenefits.mx">www.naturalbenefits.mx</a>
Naturales Ain Spa\$	<a href="http://www.naturalesainspa.com">www.naturalesainspa.com</a>
Netzach	<a href="http://www.netzach.com.mx">www.netzach.com.mx</a>
Pakua	<a href="http://www.pakua.com.mx">www.pakua.com.mx</a>
Peaumetique	<a href="http://www.peaumetique.com">www.peaumetique.com</a>
Pevonia International, LLC	<a href="http://www.pevoniamexico.com">www.pevoniamexico.com</a>
PHYTOMER	<a href="http://www.phytomer.fr">www.phytomer.fr</a>
Pilar del Ángel	<a href="http://www.pilardelangel.com.mx">www.pilardelangel.com.mx</a>
PRICSA	<a href="http://www.pricsa.com.mx">www.pricsa.com.mx</a>
Primavera	<a href="http://www.primaveralife.com.mx">www.primaveralife.com.mx</a>
Revitalash	<a href="http://www.revitalashmexico.com">www.revitalashmexico.com</a>
Sans Soleil	<a href="http://www.bronceado.com.mx">www.bronceado.com.mx</a>
Selvert	<a href="http://www.selvertmexico.com">www.selvertmexico.com</a>
Simone Mahler Paris	<a href="http://www.simonemahlermexico.com">www.simonemahlermexico.com</a>
Sothys Mexico	<a href="http://www.sothys-mexico.com.mx">www.sothys-mexico.com.mx</a>
Starpil	<a href="http://www.starpil.com.mx">www.starpil.com.mx</a>
Tecno Salud	<a href="http://www.tecnosalud.com.mx">www.tecnosalud.com.mx</a>
Terapias de Salud	<a href="http://www.terapiasdesalud.com">www.terapiasdesalud.com</a>
Xocolatespa	<a href="http://www.xocolatespa.com">www.xocolatespa.com</a>
YAMHFRAL	<a href="http://www.yamhfral.com">www.yamhfral.com</a>
Zen-tir	<a href="http://www.zen-tir.com">www.zen-tir.com</a>

### Proveedores Internacionales / International Providers

302 Professional Skincare	<a href="http://www.302skincare.com">www.302skincare.com</a>
Absolutely Natural	<a href="http://www.absolutely-naturalspa.com">www.absolutely-naturalspa.com</a>
Academie Scientifique de Beaute	<a href="http://www.AcademieBeaute.com">www.AcademieBeaute.com</a>
Actifirm	<a href="http://www.actifirm.com">www.actifirm.com</a>
Advanced Skin and Hair	<a href="http://www.advancedskinandhair.com">www.advancedskinandhair.com</a>
Ageless Aesthetics, Inc	<a href="http://www.agelessaesthetics.com">www.agelessaesthetics.com</a>
Alchimie Forever	<a href="http://www.alchimie-forever.com">www.alchimie-forever.com</a>
Anakiri BioEnergetic Skin Care	<a href="http://www.anakiri.com">www.anakiri.com</a>
AROMA HERBAL d.o.o.	<a href="http://www.aroma-herbal.si">www.aroma-herbal.si</a>
Aromatherapy Associates	<a href="http://www.aromatherapyassociates.com">www.aromatherapyassociates.com</a>
Astara Skin Care	<a href="http://www.astaraskincare.com">www.astaraskincare.com</a>
Avance	<a href="http://www.avanceskincare.com">www.avanceskincare.com</a>
Aveda Corporation	<a href="http://www.aveda.com">www.aveda.com</a>
B. Kamins, Chemist	<a href="http://www.bkamins.com">www.bkamins.com</a>
Babor Cosmetics America Corp.	<a href="http://www.babor.com">www.babor.com</a>
Beauty Prophet, LLC	<a href="http://www.kneippUS.com">www.kneippUS.com</a>
BeingTRUE	<a href="http://www.beingtrue.com">www.beingtrue.com</a>
Bella Vita	<a href="http://www.bv-spas.com">www.bv-spas.com</a>
BERJANGusa Inc.	<a href="http://www.nickelskincareformen.com">www.nickelskincareformen.com</a>
Biologique Recherche	<a href="http://www.biologique-recherche.us">www.biologique-recherche.us</a>
BioSols India Pvt. Ltd.	<a href="http://www.biosols.co.in">www.biosols.co.in</a>
Biotone Massage & Spa Products	<a href="http://www.biotone.com">www.biotone.com</a>
Body Bliss	<a href="http://www.bodybliss.com">www.bodybliss.com</a>
BODYCOFFEE	<a href="http://www.bodycoffee.com">www.bodycoffee.com</a>
Bon Vital Products	<a href="http://www.bonvital.com">www.bonvital.com</a>
Borghese Inc	<a href="http://www.borghese.com">www.borghese.com</a>
Carita	<a href="http://www.carita.com">www.carita.com</a>
Caswell-Massey	<a href="http://www.caswellmassey.com">www.caswellmassey.com</a>
CBI Laboratories Inc.	<a href="http://www.cbiskincare.com">www.cbiskincare.com</a>
Christina-USA	<a href="http://www.christina-cosmeceuticals.com">www.christina-cosmeceuticals.com</a>
Clarins	<a href="http://www.us.clarins.com">www.us.clarins.com</a>
ClariSea	<a href="http://www.clarisea.com">www.clarisea.com</a>
Clarisonic	<a href="http://www.clarisonic.com">www.clarisonic.com</a>
CND	<a href="http://www.cnd.com">www.cnd.com</a>
Comfort Zone USA	<a href="http://www.comfortzone.it">www.comfortzone.it</a>
Control Corrective Skincare Systems	<a href="http://www.eclarkintl.com">www.eclarkintl.com</a>
COOLA Suncare	<a href="http://www.coolasuncare.com">www.coolasuncare.com</a>
Cosmedix	<a href="http://www.cosmedix.com">www.cosmedix.com</a>
Danne Montague King Co.	<a href="http://www.dannemking.com">www.dannemking.com</a>
Dar`Tua Products inc.	<a href="http://www.dartua.com">www.dartua.com</a>
Darphin	<a href="http://www.darphin.com">www.darphin.com</a>
Decleor USA Inc.	<a href="http://www.decleor.com">www.decleor.com</a>
Dermalogica	<a href="http://www.dermalogica.com">www.dermalogica.com</a>
Dermophysiologique	<a href="http://www.dermophysiologique.com">www.dermophysiologique.com</a>
Deserving Thyme Inc.	<a href="http://www.deservingthyme.com">www.deservingthyme.com</a>
Dorfman Pacific Co., Inc.	<a href="http://www.dorfman-pacific.com">www.dorfman-pacific.com</a>
Dr. Hauschka Skin Care, Inc.	<a href="http://www.drhauschka.com">www.drhauschka.com</a>
Edge Systems Corporation	<a href="http://www.edgesystem.net">www.edgesystem.net</a>
Elemis	<a href="http://www.elemis.com">www.elemis.com</a>
emerginC / Renature Skin Care	<a href="http://www.emerginc.com">www.emerginc.com</a>
Eminence Organic Skin Care	<a href="http://www.eminenceorganics.com">www.eminenceorganics.com</a>
Epicuren Discovery	<a href="http://www.epicuren.com">www.epicuren.com</a>
Equibal Inc./Nufree	<a href="http://www.nufree.com">www.nufree.com</a>
ESPA International (UK) Ltd.	<a href="http://www.espaonline.com">www.espaonline.com</a>
Essie Cosmetics Ltd.	<a href="http://www.essie.com">www.essie.com</a>
Eve Taylor (London) Limited	<a href="http://www.eve-taylor.com">www.eve-taylor.com</a>
G.M. Collin Skincare	<a href="http://www.gmcollin.com">www.gmcollin.com</a>

### Cuidado de la piel / Skincare

#### Provedores Internacionales / International Providers

Gab & Adams Intl	<a href="http://www.naturalcollageninventia.com">www.naturalcollageninventia.com</a>	Oxygen Biotherapeutics	<a href="http://www.oxybiomed.com">www.oxybiomed.com</a>
Gehwol Foot Care	<a href="http://www.gehwol-usa.com">www.gehwol-usa.com</a>	Parissa Laboratories Ltd.	<a href="http://www.parissa.com">www.parissa.com</a>
Gemology USA	<a href="http://www.gemologyusa.com">www.gemologyusa.com</a>	Pevonia International, LLC	<a href="http://www.pevonia.com">www.pevonia.com</a>
Germaine de Capuccini S.A.	<a href="http://www.germaine-de-capuccini.com">www.germaine-de-capuccini.com</a>	Phytomer Corporation	<a href="http://www.phytomerusa.com">www.phytomerusa.com</a>
GiGi	<a href="http://www.gigispa.com">www.gigispa.com</a>	Pino	<a href="http://www.pinospa.com">www.pinospa.com</a>
GliSODin Skin Nutrients	<a href="http://www.glisodinskin.com">www.glisodinskin.com</a>	PREMIER SALONS INC	<a href="http://www.premiersalons.com">www.premiersalons.com</a>
gloProfessional	<a href="http://www.gloprofessional.com">www.gloprofessional.com</a>	Prima Fleur Botanicals	<a href="http://www.primafleur.com">www.primafleur.com</a>
Glymed	<a href="http://www.glymedplus.com">www.glymedplus.com</a>	PRIORI®	<a href="http://www.prioriskincare.com">www.prioriskincare.com</a>
Good 4 U Design	<a href="http://www.widu.com">www.widu.com</a>	Pure Fiji	<a href="http://www.purefiji.com">www.purefiji.com</a>
Guinot USA/Lachman Imports Inc.	<a href="http://www.guinotusa.com">www.guinotusa.com</a>	Ready Care Industries	<a href="http://www.readycare.com">www.readycare.com</a>
HerbaSway Spa and Beauty	<a href="http://www.herbaswayspa.com">www.herbaswayspa.com</a>	Red Cherry Certified Organic Labs	<a href="http://www.redcherrygroup.com">www.redcherrygroup.com</a>
Hunter Amenities International (Acqua)	<a href="http://www.hunteramenities.com">www.hunteramenities.com</a>	Repechage	<a href="http://www.repechage.com">www.repechage.com</a>
Hygenic Corporation	<a href="http://www.biofreeze.com">www.biofreeze.com</a>	Romane Professional	<a href="http://www.romanefragrances.com">www.romanefragrances.com</a>
Hylunia-Hymed	<a href="http://www.hylunia.com">www.hylunia.com</a>	Salt of the Earth LLC	<a href="http://www.saltsoftheearth.net">www.saltsoftheearth.net</a>
ilike organic skin care	<a href="http://www.szepelet.com">www.szepelet.com</a>	Sanitas Skincare	<a href="http://www.sanitas-skincare.com">www.sanitas-skincare.com</a>
Institut Esthederm	<a href="http://www.esthederm.com">www.esthederm.com</a>	Satin smooth	<a href="http://www.SatinSmooth.com">www.SatinSmooth.com</a>
Intraceuticals	<a href="http://www.intraceuticals.com">www.intraceuticals.com</a>	Shankara, Inc.	<a href="http://www.shankara.com">www.shankara.com</a>
IONITHERMIE U.S.	<a href="http://www.ionithermieus.com">www.ionithermieus.com</a>	Shea Radiance	<a href="http://www.shearadiance.com">www.shearadiance.com</a>
Issimo International	<a href="http://www.issimo-usa.com">www.issimo-usa.com</a>	Shea Terra Organics	<a href="http://www.sheaterraorganics.com">www.sheaterraorganics.com</a>
ISUN Alive & Ageless Skincare	<a href="http://www.ISUNorganicskincare.com">www.ISUNorganicskincare.com</a>	Skin 2 Skin Care	<a href="http://www.skin2skincare.com">www.skin2skincare.com</a>
Jan Marini Skin Research Inc.	<a href="http://www.janmarini.com">www.janmarini.com</a>	Skin Authority	<a href="http://www.skinauthority.com">www.skinauthority.com</a>
Janssen Cosmeceutical	<a href="http://www.janssen-beauty.com">www.janssen-beauty.com</a>	SkinCeuticals	<a href="http://www.skinceuticals.com">www.skinceuticals.com</a>
Judith Jackson Inc.	<a href="http://www.judithjackson.com">www.judithjackson.com</a>	Sodashi	<a href="http://www.sodashi.com">www.sodashi.com</a>
June Jacobs Spa Collection	<a href="http://www.junejacobs.com">www.junejacobs.com</a>	Soleil Organique Skin Care, LLC	<a href="http://www.mersoleil.com">www.mersoleil.com</a>
Jurlique	<a href="http://www.jurlique.com">www.jurlique.com</a>	Soluzione Spa Products	<a href="http://www.soluzionespaproducts.com">www.soluzionespaproducts.com</a>
Jurlique (HTI Collection, Ltd.)	<a href="http://www.hticollection.com">www.hticollection.com</a>	Somme Institute	<a href="http://www.sommeinstitute.com">www.sommeinstitute.com</a>
Kahina Giving Beauty	<a href="http://www.kahina-givingbeauty.com">www.kahina-givingbeauty.com</a>	Sonoma Lavender	<a href="http://www.sonomalavender.com">www.sonomalavender.com</a>
kaplanMD Inc.	<a href="http://www.kaplanmd.com">www.kaplanmd.com</a>	Sothys USA Inc.	<a href="http://www.sothys-usa.com">www.sothys-usa.com</a>
KENMEN INC.	<a href="http://www.kenmen.com">www.kenmen.com</a>	South Seas Skin Care	<a href="http://www.southseasskincare.com">www.southseasskincare.com</a>
Kerstin Florian International	<a href="http://www.kerstinflorian.com">www.kerstinflorian.com</a>	Spa de Soleil	<a href="http://www.spadesoleil.com">www.spadesoleil.com</a>
Kneipp	<a href="http://www.kneippus.com">www.kneippus.com</a>	Spa Revolutions	<a href="http://www.SpaRev.com">www.SpaRev.com</a>
KUMANI essentials	<a href="http://www.kumaniessentials.com">www.kumaniessentials.com</a>	SpaRitual	<a href="http://www.sparitual.com">www.sparitual.com</a>
La Bella Donna	<a href="http://www.LabellaDonna.com">www.LabellaDonna.com</a>	Spiller U.S.	<a href="http://www.spillerus.com">www.spillerus.com</a>
Lexli International Inc	<a href="http://www.lexli.com">www.lexli.com</a>	Spongeables, LLC	<a href="http://www.spongelle.com">www.spongelle.com</a>
Ligne St Barth	<a href="http://www.lignestbarth.com">www.lignestbarth.com</a>	Steiner Leisure	<a href="http://www.steinerleisure.com">www.steinerleisure.com</a>
Lindi Skin	<a href="http://www.lindiskin.com">www.lindiskin.com</a>	Stogryn Sales Ltd.	<a href="http://www.stogryn.ca">www.stogryn.ca</a>
Lisa Jadis	<a href="http://www.lisajadis.com">www.lisajadis.com</a>	StriVectin	<a href="http://www.strivectin.com">www.strivectin.com</a>
LJ LaRocca, Inc	<a href="http://www.larocccskincare.com">www.larocccskincare.com</a>	Suki	<a href="http://www.sukipure.com">www.sukipure.com</a>
L'Occitane en Provence	<a href="http://www.loccitane.com">www.loccitane.com</a>	Sundari	<a href="http://www.sundari.com">www.sundari.com</a>
Luzern Labs, Inc.	<a href="http://www.luzernlabs.com">www.luzernlabs.com</a>	SunFX America, LLC	<a href="http://www.sunfxamerica.com">www.sunfxamerica.com</a>
Mama Mio	<a href="http://www.mamamio.com">www.mamamio.com</a>	Sunless Inc.	<a href="http://www.versaspa-mystictan.com">www.versaspa-mystictan.com</a>
MARIS	<a href="http://www.marisnaturals.com">www.marisnaturals.com</a>	Supracor Inc.	<a href="http://www.supracor.com">www.supracor.com</a>
Matis Paris - MD Corrective Care	<a href="http://www.c3spadistribution.com">www.c3spadistribution.com</a>	SweetSpot Labs	<a href="http://www.sweetspotlabs.com">www.sweetspotlabs.com</a>
McEvoy Ranch	<a href="http://www.mcevoyranch.com">www.mcevoyranch.com</a>	Swiss Skin Repair, Inc.	<a href="http://www.swissksinrepair.com">www.swissksinrepair.com</a>
MD Skincare® by Dr. Dennis Gross	<a href="http://www.mdskincare.com">www.mdskincare.com</a>	Tanamera Tropical Spa Sdn Bhd	<a href="http://www.tanamera.com.my">www.tanamera.com.my</a>
Microplane Personal Care	<a href="http://www.microplane.com">www.microplane.com</a>	TARA Spa Therapy Inc.	<a href="http://www.taraspa.com">www.taraspa.com</a>
Murad Inc.	<a href="http://www.murad.com">www.murad.com</a>	THALGO America	<a href="http://www.Thalgo.com">www.Thalgo.com</a>
Naiadi Spa	<a href="http://www.naiadispa.com">www.naiadispa.com</a>	The Industry Source	<a href="http://www.tngworldwide.com">www.tngworldwide.com</a>
Natura Bisse International	<a href="http://www.naturabisse.com">www.naturabisse.com</a>	USwiss Skin	<a href="http://www.uswiss.us">www.uswiss.us</a>
Naturopathica	<a href="http://www.naturopathica.com">www.naturopathica.com</a>	Valmont	<a href="http://www.evalmont.com">www.evalmont.com</a>
NEUMA	<a href="http://www.neumabeauty.com">www.neumabeauty.com</a>	Wilma Schumann Skin Care Inc	<a href="http://www.wilmaschumann.com">www.wilmaschumann.com</a>
Norvell Skin Solutions	<a href="http://www.norvellsunless.com">www.norvellsunless.com</a>	YG Laboratories	<a href="http://www.yglabs.com">www.yglabs.com</a>
Oils & Herbs for WellBeing LLC	<a href="http://www.serenonline.com">www.serenonline.com</a>	Yon-Ka Paris	<a href="http://www.YonKaUSA.com">www.YonKaUSA.com</a>
ONO	<a href="http://www.onopleasure.com">www.onopleasure.com</a>	Yum Gourmet Skincare	<a href="http://www.yumskincare.com">www.yumskincare.com</a>
OPI	<a href="http://www.opi.com">www.opi.com</a>	Zents Body Care	<a href="http://www.zents.com">www.zents.com</a>
Organic Male OM4	<a href="http://www.OM4men.com">www.OM4men.com</a>	Zephyr Pacific Distributors, Ltd	<a href="http://www.comodynes.net">www.comodynes.net</a>
OSEA	<a href="http://www.oseamalibu.com">www.oseamalibu.com</a>	ZO Skin Health by Zein Obagi, MD	<a href="http://www.zoskinhealth.com">www.zoskinhealth.com</a>